第一萬零三百零九號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.

本館報章仍與前發續辦週除禮拜外日出一紙 諸君購閱本報者無論本坡外坡均可函致本館取閱如外坡閱報照加寄費可也茲更不惜工本從英國採辦頭等號紙各種機器以待與 各官紳刊印書籍單件並有泰西各種活字及合式花邊等並有西人排印工藝甚精所有中西文字均能代刊並有石版印字大小機器皆用精工印刷工緻絕倫且延文士書寫各體文字所有各項價甚相宜

再本館所登來札原擇其有關世道人心政良進化者附刊報牘若其有裨當世之文章當即優議照刊於報吝亦須無碍公衆之治安名譽乃敢刊登其有誣罔成文以及支離費解者概不登錄圖諸君來札尚祈自顧更須寫眞爵里方合報規但來稿登與不登均不能將原稿發回也

本報於辛巳年間創設今已三十餘年 同者南洋各埠風氣未開惟有本報首先取立然當時商業雖云繁盛但猶未知報章之益故能閱報者向屬寥寥而且時務無多是以本報篇幅姑從狹窄旣而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙張增廣三次近更添設附張嚴版分載要聞週者三民主義日益昌明專制時代已經過去祖國內地由京朝以迄各省均已蔚然改觀諸凡制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不暇加以南洋愛國僑胞亦多嬌然特出可傳之事接踵而與自非再將報紙擴充恐難免乎缺漏惟是前數月間因紙張缺乏不得不將報紙暫爲縮小今則仍復舊觀以期多載時務要聞庶足以饜閱者之心而知當時之局伏望諸君無遺葑菲下採芻蕘不勝感荷之至特此附佈

◎吸中國煙。唱中國歌。幾得意播。 呵呵。

春二月。正是杏花天。你覷園林花鳥向各爭妍。人言香十里香究何曾逃。怎及南洋兄弟所製香煙。吹氣如蘭香篆。任你顧客上品不足共語同年。況且純然國貨人知見。貢岡鄉紐梁櫥連阡 製造精良收効不淺。除槳闢兩者俱全。怪不

本南洋州府滑流遍。更賴熱心僑界鼓吹先。爲物雖微關繫不鮮。同胞須互勉。倘若利權唔挽怎得強權。

檳城 吉隆坡 霹靂等埠均設分局

南洋英荷暹各國均有代理

駐叻南洋兄弟煙草公司總司理簡英甫 謹

民國六年丁巳元月初十日

◎不愧虛勞聖手

鄙人謝慰之在巨港東興隆號僱工去歲因患虛勞之症屢醫不愈病益加劇至於咯血後閱報章得悉叻地有**大國手陳梅溪先生**以擅醫虛勞症著名乃搭輪來叻求治當藥輪行至半途余即咯血不止經已氣絕不省人事船主睹余此狀准限兩句鐘將余擲海差幸得邀天眷未幾復甦抵叻後暫寓來生客棧是晚即求陳先生診治果然服藥數帖咯血即止惟喘嗽潮熱驚悸失胃諸恙仍未能除再服藥多劑諸病漸退余固有家眷在於檳城者維時已屆年關方欲回檳度歲奈元氣未復骨瘦如柴見者生畏欲搭輪船返檳則見拒於船主欲再返來生暫寓又見拒於棧主不得已乃移居牛車水硬莪巷之郭文發病所專心延請陳先生調理迄今諸恙已瘳壯健如昔日間即返巨港陳先生爲**醫治虛勞症之聖手洵名不虛傳也**余感先生再造之恩無以爲報特登報言藉鳴謝悃并使同病者知所問津焉

先生寓海山街門牌五十五號

丁巳年二月初七日 謝慰之敬頌

和豐銀行有限公司廣告

The Ho Hong Bank, Limited.

本公司專作銀行各項營業并各埠滙兌唯新嘉坡總行暫不作來往賬項至本行董事及當事職員均遵照銀行條例訂立合約嚴守定章茲擇定英一千九百一十七年六不里二號拜一總分行同時開辦謹將本公司地點資本及職員臚列于左

(甲)地點

本總行設在新加坡土庫街花園角綴葛書察電話壹仟零三拾號

(子)分行

一在峇六甲海面街門牌一百五十五號電話一百二十號

一在蘇坡士嘮萬街門牌七拾七七拾捌至七十九號

(丑)代理處

香港和通號
廈門和濟號
(其餘等埠俟接洽定議再行宣佈)

(乙)資本

本公司註冊股本八百萬元發出股本四百萬元已認定三百五十萬員

(丙)職員

△主席 林君秉祥

△董事 議政局員林君文慶 李君俊源 徐君垂青、曾君江水 陳君淸祿 吳君泗濱 張君順蘭 林君推遷 黃君亞四

△總司理兼庶務員蕭君保齡

英一千九百一十七年嗎只月廿八號

和豐銀行有限公司啓事

廣泰茶煙廣告

本號專辦上海紗羅綢綿土布毛巾綠發笠衫海味什貨自製醬料各切商惠顧經廿餘年于茲耳今爲茶烟特再擴充揀選正地道上等煙葉精製鴻泰紅烟廣鴻泰紅烟朱廣元紅烟氣味純香價廉味厚利便客商採辦倘蒙光顧極表歡迎

▲茲將茶煙價列▼

鴻泰八兩壹百四拾庄煙每箱沽價三拾八元
鴻泰四兩弍百八拾庄烟每箱沽價三拾八元
鴻泰弍兩五百六拾庄烟每箱沽價三拾八元
鴻泰弍兩四百八拾庄烟每箱沽價卌三元六角
鴻泰壹兩九百六拾庄煙每箱沽價卌三元六角
鴻泰五錢壹仟六百庄烟每箱沽價三拾元
廣鴻泰八兩自四十庄烟每箱沽價三拾元
廣鴻泰弍兩伍百六拾庄煙每箱沽價三拾元
朱廣元弍兩伍百六拾庄烟每箱沽價四拾元
廣泰五斤庄馬耳茶每包沽價一元三毫
廣泰天字香滑遠茶每斤沽價四毫二占
地字香滑遠茶每斤沽價三毫四占
玄字香滑遠茶每斤沽價二毫六占
五十庄香滑遠茶每箱沽價一十二元
八兩八十庄滑遠茶每箱沽價拾一元五角
四兩一百六庄清遠茶每箱沽價拾一元半
八兩一百六庄銀針茶每箱沽價二拾元
五兩二百庄銀針茶每箱沽價一拾七元五角
八兩一百四庄六安骨每箱沽價七元
八兩一百六庄六安骨每箱沽價七元七角半

星加坡漆木街門牌二百二十三號
得律風七百一十二號

民國六年丁巳二月廿四日 廣泰朱祝宸啓

朱有蘭茶煙生油土貨廣告

本號之茶煙生油均自設工廠監造貨式之精其價錢之公道久荷僑胞嘉許近以祖國工業日精僑胞愛國之心日盛特由潮汕等處各名廠辦到各款土布凡二百餘種用之以造內衣外衣各適其宜毛巾綠發莫不精美至於正囍福生之眞金綠爲小號所專售歷久毋變色尤非影射者所及更有酸枝樟樹器具中西款式俱備以餉愛國之僑胞熱心諸君幸留意焉

茲將各價目列下

五斤庄鹿嘜馬耳茶現每包沽一元四角
二兩庄鹿嘜包種茶每箱沽六元七五
二兩庄鶴嘜包種茶每箱沽四元五角
二兩庄鳳麥銀針古勞茶每箱十元
五兩二百庄包針馬耳茶每箱二十元
四兩庄自六銀滑遠茶每箱九元
八兩庄一百六十包滑遠茶每箱十八元五角
一百斤散庄滑遠茶每箱二十五元
有蘭一斤庄頂香滑遠茶每包四角
自蘭一百六包正六安骨每箱九元
有蘭一百四包正六安骨每箱九元
三金錢鹽自榨生油每担時價

各煙寄叻坪在且容巴吉交貨價目列下

八兩四兩庄本號芬每箱三十九元
六兩庄本號芬每箱四十二元
二兩庄本號芬每箱三十九元
四兩二兩本號生切煙每箱三十二元
二兩庄蘭花生煙每箱二十八元
八兩二兩冠蘭烟每箱十八元
以上各煙本坡交貨價照加
朱有蘭各裝足赤眞金綠
羅福生各裝足赤眞金綠

中華民國丁巳年元月初十日 啓

◎萬發中舡有限公司股東大會廣告

敬啓者本公司定章遂年賬目至陽歷三月終截止結算現爲期將屆經職員會議決於陽歷四月廿二號假檳港中華會館開全體股東大會共商既往未來等事届時務望 衆股東聯冗賁臨指教爲盼謹此廣告仰希 公鑒

△茲將議案摘要列左

(一)審查第首屆之賬目 (二)議將來設施之方針
(三)議分派股息之日期 (四)選舉第二年董政及評議員
(五)雜事

中華民國六年三月廿二號

網甲萬發中舡有限公司啓 叻

論說

對於外交之設會

泰西人之對於科學之研究也則有會。對於國事之主張也則有黨。日本踵之。協助國家之進行。亦立黨會。吾國外交。自前淸迄袁氏。皆以政府數人操之。無論如何爲勝利。如何爲失敗。人民不得與聞焉。如前者日人二十四欵之要求。各省以團體名義。拍電力爭者。不下百數十起。袁氏反遏壓力。禁電局不許通傳。是人民雖欲爲政府後援也。而卒不可得矣。茲何幸國人對於外交政策。踵日本人後。而有團體會之發乎。去歲老西開被法人占據一案。我國民之在天津者。組織公民大會。以罷工抵制法人。雖未大收成效。而亦足警告法人。知吾民之不可盡欺。近因對德抗議。各政團先組織外交後援會。後繼援會而起者。有民黨諸君之外交商榷會。茲又有外交後盾會之發起。一時民氣澎湃。人心集

THE SHANGHAI LIFE INSURANCE Co., LTD.
(INCORPORATED IN HONGKONG.)

合。果能上下一致。擁護政府。豈非外交前途之好現象乎。然吾竊有慮。前者專制時代。一國之外交。視同一人之外交。嚴守秘密。不令人聞知。而人民之國家思想薄弱。亦漠然不關於其心。迨至失某處利權。割某處土地。條約已成。挽回不及。徒爲長恨太息已耳。若今國與昔異矣。所患者託稱外交團體　紛立名目。各樹一幟。以私意相猜嫌。以勢力相傾軋。對外之商榷。變爲對內之競爭耳。如中德交涉。彼曰不可加入戰團。此曰不可不加入戰團　言之有理。持之有見。各相爭執。令政府不知何所適從。如獨孤舟於驚濤駭浪之中。同舟共濟之人。不爲一心之傾向。而爲衆說之紛爭。彼曰向東行。此曰望西去。令持舵者眩迷失措。卒亦自覆其舟已耳。夫可爲政府商榷。與後援者。不有國會在乎。國會猶感不足。合各省之優秀分子。聯一大會於京都。分支會於各省。以爲政府之商確及後援足矣。乃一會未成。一會又起。由一而二。由二而三。繼起尚未有已。非徒慕虛名。必各懷私見。其意思不能統一。可斷言也。夫所謂爲政府後援者。核其究竟。果能援之以財乎。抑能援之以兵乎。亦徒援之以口而已。就令趨向一致　猶恐徒託空言。況零諸道旁築室乎。[illegible]然。今政府提出抗議。書於德矣。此後如何解決。如何進行。一得一失。有關於中國之存亡。其匡助政府。指導國民也。徵會得同一之解決可也。若不傾全力以對外。徒爲內部之衝突。非吾所敢知矣。

命令

大總統令

○唐天喜國復初均授爲陸軍中將田獻章張少準蔣方震均加陸軍中將銜彭延衡陳嵩祜葉成林蘇長青均授爲陸軍少將吳劍學周則范唐羲彬楊森余維謙均授爲陸軍步兵上校

○浙江財政廳長莫永貞著免本職來京另候任用

○任命張厚璟爲浙江財政廳長

○譏明孟富德李恩榮均加陸軍少將銜祁連中授爲陸軍步兵上校高峻峰授爲陸軍輜重兵上校

○國務總理段祺瑞呈請任命朱寶仁試署印鑄局僉事應照准

○濟克登諾爾布林沁札木蘇旨　封郡王

○許昌有給予三等文虎章此令

法領事電

三月廿八號巴黎來電云。據倫敦消息。謂有德國潛艇多艘商船離察倫與布林文被獲云。

三月廿八號巴黎來電云。美國渡大西洋之郵船聖爾義士。用足勢力。以駛過封鎖之海口。安抵倫敦云。

三月廿八號巴黎來電云。華盛頓消息。謂總統威爾遜。決議遣出遠征隊。前往法國。實屬訛傳。蓋總統正在籌畫提撥軍款以協助法國云。

三月廿八號巴黎來電云。倫敦消息。謂英國醫治病兵船亞士拖利亞斯。未接警告。被敵人潛艇以魚雷轟擊。故爲擱淺。斃命者二十四人。失踪者十一人。受傷者三十九人云。

三月廿八號巴黎來電云。我軍進攻叟臣士戰區。及於烏維利蘇瑪治護之北。擊退敵人之回攻云。

三月廿八號巴黎來電云。禁丕康戰場。兩軍互以大砲轟擊。甚爲劇烈云。

譯電

三月廿六號倫敦來電云。澳他華通信。千拿打之第三期戰債。一百五十兆元之額已滿。財政部長宣佈。謂預算所募之債。共二百五十兆元。今則極有成效云。

三月廿六號倫敦來電云。合丕君在下議院宣言。謂英國俘囚敵國之兵士如下五萬五千三百九十名。德國二十六名。國七百六十三名。布魯加利亞一萬五千五百一十二名土耳其）幷深信被囚之土軍。不祇此數。又謂英軍囚於德者三萬二千五百人。囚於土耳其者八千七百六十二人。英國政府擬與土國先行交換囚兵六百名云。

三月廿六號倫敦來電云。德國官場無線電信。謂法軍已渡森美哥勞實運河。被我軍猛擊。以致損失甚重。我軍捕敵百人。又敵人三次襲擊埃列之東境。均被我軍擊退。又法軍進攻埃士尼之北。兩軍相持以手。卒被我軍阻止其進行。又星期六之夕。我之飛行隊進攻丹吉。以致數處被焚。敵人於星期日。失去飛機十一艘云。

三月廿六號倫敦來電云。俄國官場消息。謂德軍在西方邊境。武芝基戰區。施放毒瓦。全無效果云。

三月廿六號倫敦來電云。俄國官場無線電信。德軍進攻晉斯打威戰區。攜有毒瓦砲四尊。被我軍擊退云。

選電

●總統府二號舉行緊要政治會議。各部總長及各黨有聲望之領袖逾三十人均與會由閣員與國會互相交換意見

●廈門設警察政府已向日本公使提出二次抗議

●省制分爲三級加增道尹之權限此事將交國會會議

●馮副總統到後關於府院政權問題已有所建白

●荷國華僑請政府將中荷條約修改此事將交由國會討論核奪

●有議員一百零三人往謁段總理解明與聯合國接洽之緣由幷請俟聯軍覆書遞到京時可將外交情形在議院宣佈

●昨日政府電致各省佈告外交政策

●駐京俄公使昨日往謁段總理

●直隸省長朱家寶將至北京佈告直隸人民外交之意見

●政府電致我國駐聯合國公使

●取消政府授權與交通銀行爲國庫一事現由衆議院審查討論報告

●黎總統在延爽閣組設國防委員會以段總理爲委員長王士珍程璧光蔭昌副之

●馮副總統昨自禁衛軍司令部移寓總統舊政事堂宣言須外交自一段落後方出京幷主張內閣爲一部分之改組

●政府密電各省長官調查該省兵力及軍需品多寡與供給能力報告中央核辦

本坡

校長鬨校之笑劇　◉本坡有某學校。設已數年。其初學者無多。迨至近二三年。始繼發達。該校之校長某甲。不知近因何故。爲衆論之所不容。事爲總理所知。密加查察。服得其情。爰即將甲辭退。詎甲不甘順受。竟於本日早直到校內。大肆咆哮。幷欲威脅諸生。全班罷課。一時聲聞於外。聚而觀者甚衆。咸以爲校長被辭而鬨校。洵屬得未曾有。而各學生亦知大體。不爲甲之所動。甲在校喧嘩良久。終覺無可如何。乃始悻悻而行云。夫身爲校長。則係抱道自重之人。去就之間。有何足重。故燔肉不至而孔子去。醴酒不設而枚乘行。色斯舉矣。翔而後集。一言。所以垂爲聖訓。某甲既爲校長。乃於去就大義。尚不能明。但存戀棧之心。不爲立身之計。道德淪喪。一至於此。亦足以貽學界之羞矣。

善商作古　◉本坡椒蜜行源和號東張得俊生。多財善賈。聲望素孚。舉凡公益。無不樂於勸助。如本坡保良局及總商會。端蒙學堂。振武善社椒蜜公局等。公立之會社。君皆屢膺要職。詎意天不假年。竟於本月初一日寅時。疾終吻寓。聞於易簣之時。兒媳留前。莫不盡哀盡禮。想君雖大歉未布。或亦可以稍慰於重泉矣。

遞解回籍　◉昨日本坡政府。將由白蠟吉隘解來之華人罪犯。共五十名。派差押赴日升輪船。解回原籍云。

摩托車傷人　◉昨早二馬路有年屆耳順之嫠婦。被摩托車撞倒於地。司機之葡人。登即停車而下。看視該婦受傷之輕重。見其所傷甚微。乃以紙幣三元。作爲藥費。始登車開機而去。

逃妻請緝　◉吉寧人摩昆利。娶妻百芝媽。住石叻門某屋。育有一女。已六齡矣。摩昆利出作苦力工。月中所入。恒不足以贍養其家。因此其妻百芝媽。出與同籍人某甲爲儔。夫妻二人。互謀生計。月中蓄積。亦頗不菲。不意百芝媽日前辭工回寓。破摩昆利之衣箱。將其銀八十元。及金約指二枚。盡行竊去。并携其六齡幼女潛遁。現摩昆利已報差館請緝矣。

慎防傳染　◉賭間口門牌四十四號釘瓦店。日前有某國人。因患核症。遷往別處斃命。事爲工部局醫生查悉。故將其店。派差看守。今早將店內什物。搬出街外。付之一炬。以免傳染云。

海有浮屍　◉今早有某號海差。在加東海面。見有巫人屍骸一具。當即爲之撈起。報案送驗。然後棺殮。查驗巫人係昨駕三板在加東海面。因風起浪湧。三板覆沒。致遭溺斃云。

縊死樹上　◉今早六點鐘。八百零二號巡差。在淡巾律。見有身穿烏布衫褲。年約三十餘歲之華人。縊死於大樹之上。睹其狀。似係有病之人。乃赴差館報聞。舁往醫院察檢。然後棺殮云。

發見乾屍　◉本坡某打獵會員。日前獵於敏戚律。見有已乾之華人屍骸一具。不知死於何日。亦不知是否被人謀殺。棄置於此。乃已據情赴案報聞。請爲檢驗棺殮云。

府案

爪亞人毛咸勿沙利。於星期之夕四句餘鐘。撬門潛入淸基律某屋。竊去銀箱一具。內載銀幣一百五十元。又鑽石金飾一單。值銀二百六十五元。被控於案。昨日二堂提訊。官展限至四月二號。乃訊。

新到大馬戲廣告

開設在牛車水尾捕房對面電戲邊

本班天下第一品戲各國男女名角英俄中華印度等數十名角各有奇巧之技藝與別班大不相同內有印度力大之人名阿西拉飛阿立有二牛車之力今定於禮拜五夜開演八點鐘演至九點十五分演戲特此告知

英一千九百十七年三月廿九號　本主人披露　廿

承頂聲明　○啟者小坡宰猪廊後門牌六十五號源利酒牌什貨生理原係汪順南開設今汪志欲別圖願將該店酒牌及傢私什物全盤頂與余李元英洪勝坤二人承受改號義發棧已交易淸楚此後生理盈虧乃余李洪二人造化與汪順南無涉倘汪日前有與街外來往未淸數項限一禮拜內向經手理明逾期不來乃是自愧與余承頂人無干特此佈聞

丁巳年閏二月初七日　承頂人　李元英　洪勝坤　謹啟　卅

△總商會對於駁船居請增運費之廣告

此次駁船居請增價費一事前經本會傳知各商團徵集意見去後嗣由運郊公局另與潮幫舖首磋商照請本會同意轉知福幫舖首據稱潮幫所定之價本應照從惟福幫價運出口之貨甚爲困難其中苦情諒亦各商號所深悉茲特要求出口貨無論載數多寡每載一律加費一元合共三元其餘概照公訂之價各等語當經本會與各商團再四磋商應將駁船居日前登報宣布之載費價目概行取銷另將公訂各載費開列如左卽請　公鑒

一潮幫出入口貨由一載起至三載止每載加費一元（合共三元）四載以上每載加費五角（合共一元半）過夜每載照舊價外加費二角五仙其餘概照舊例辦理

一福幫除入口貨載費概照以上各條價目辦理外所有出口貨無論大小載概加一元（合共三元）

一凡未經此次議訂各載費應由各途商號與該駁船居直接磋商辦理

民國六年三月廿八號　新嘉坡中華總商會公佈　卅

◉提防假冒

啟者頃聞有無賴奸徒私刻敝源振豐圖章假冒敝劃箭令畫押向坡中舖　商僉盜取貨項圖肥自己遺累他人如此非爲實堪痛恨但敝平時所有向人取貨僅用圖章無兼畫押且彼之假畫押與敝之真畫押字蹟大不相同彼之假圖章與敝之眞圖章大小亦不相符茲特登報通知僉諸　商僉如不詳細辨別敝之眞圖章與親畫押竟有被此奸徒盜取貨項而去者係是自誤他時圖章比對不符敝決難以承認現敝亦經購線尋捉倘諸　商僉如能識認此人前來報知俾得捉獲追究以警奸貪而免受累者實爲更幸此佈

民國六年閏二月初六日　老吧虱口源振豐謹啟　卅

●徵收助戰稅總稅務司之廣告

一凡人照例如應納助戰稅者須向稅務司領取格式紙填寫明白於西曆一千九百十七年四月三十號以前寄回該司署內此格式紙係W字第一號

一東家僱用各伙伴如其工資有在二百元以上者該東家須向稅務司領取格式紙將各該伙伴塡入於西曆一千九百十七年四月三十號以前寄回司署此格式紙係W字第十一號

一東家旣每月支領二百五十元以上各伙伴之工資內扣出應納之助戰稅務須向稅務司領取格式紙將所扣得之數目逐款塡入與稅銀一全寄至司署此格式紙係W字第七號

叻坡稅務司署設在皋署附近之鐘信衙門內

叩叻稅務司署設在附近地稅司署之公署內

檳嶼稅務司署暫設在庫務司署內

英一千九百十七年三月廿七號　卅

求醫者看

李煥燊先生儒而醫者也當未考得廣惠肇方便留醫院第二名醫士之前已屢應友人之診輒奏奇效　鄙人卽其醫愈中之一也去年五月間鄙人患久咳之症屢醫不愈因各醫多以治標之法治之惟李先生則獨從本治　故服李先生之藥三帖咳症便除　今先生已懸壺濟世　鄙人因感先生再造之恩無以爲報特誌數言於此藉表謝忱并使同病者知所問津焉　先生寓荳腐街門牌四號

丁巳年二月廿一日　鄙人馬得勝披露　寫

福[illegible]

走犯百餘之駭聞　△高等審判廳。于二月一號夜飯時。臨時監內犯罪者。因喫飯飯碗爲器械。擊碎碗蜂擁而出。該監之看守生。因變出意外。一時阻攔不住。被其脫去百餘人。各處站崗巡警。均有遇見。但不知係逃犯。及得電話通知。注意各處阻留。己捕回五十餘人。此何等事。而省城各報。至十二號猶未登載。殆以事關重大。審愼出之。蓋小言亦走犯。張大言之不會及監。余訪員。得自警界中人所云。及詢之審判廳中人。均諱不敢言。聞之附近店舖。或曰有。或曰未聞未有。共和時代。百姓猶如是畏事。官法如爐之說。可以信矣。

人命不如猴　△馬步雲軍隊鬨變。銃斃平民二十餘人。茲由唐旅長商善後撫恤事宜。每死者一人。祇欲給一百元。各團體以去歲間。南門外打傷一猴。鄭承審員尚斷賠一百六十五元。可以人而不如猴乎。力爭每人非三百金不可。未審能達目的否也。

煙賭世界之安海　△安海縣佐章煥文。性卑鄙食婪。當滿清末季。曾爲上府某處巡檢。受賄敗露革職。雌伏家中。民國以來。極力運動。以縣佐補用。迨蘇鏡春來安。得辦縣佐成立。章乘機託某戚友運動是職。泚任以來。置地方事於腦後。結交劣紳。若水銀鑽地。無孔不入。廣收賭例。花會例。嗎啡例。鴉片例。爲最大宗之入欵。每月不下千金。作十成攤分。章得七成。書吏差役得三成。客臘與親男均分不平。幾起衝突。而安中竟成賭肆街。中商店十餘家。午前營業。午後則排列賭攤。變成夜市。自官吏局長以至人家男女。無不呼么喝六。一擲千金。贏則挾娼設筵。敗則挺而走險。花會爲害更烈。滿清時唯九月至年終。方敢收例縱賭。章縣佐竟於本月初二日。即許其開市。男女猖歷若狂。至嗎啡之害。盡人皆知。現在街中嗎啡舖開有十餘處之多。針嗎啡而流爲盜賊者。百數十人。噫。鴉片禁令森嚴。章竟視爲具文。而差役八人之中。六人吸食洋煙。陳黃兩地保。一則吸食洋煙。一則遍體針嗎啡。非書吏人役有煙癮者過半。欲其不成爲盜刼世界得乎。

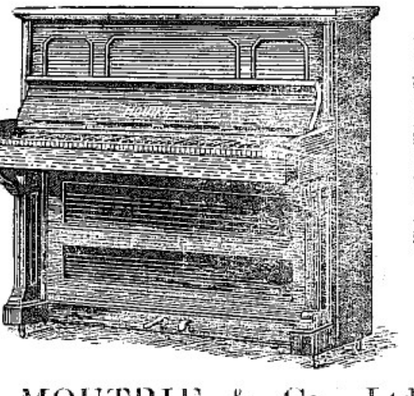
查辦官產　△日前本省褒序濂浦尚幹等十餘鄉。聯電呈請中央。派員查辦官產。略謂各鄉沙田。皆由人民培壅而成。與假買者無異。不應沒爲官產。請國務院。及財政部。即日派員查辦。并請參議院之議員林森。衆議院之議員劉崇佑。及旅京同鄉領袖陳華琛等。合力請願於政府。聞已由政府准如所請。

熱泉有限公司之參水

啟者本公司之甜汽水出自天然溫泉水質異常清潔。叠經大醫生試驗并蒙賞給保證書確於衛生大有裨益誠熱帶中不可少之用品也一經諸君嘗試便知與別家之汽水有天淵之別矣

發行所在馬車街門牌六號
電話一千零七十四號
Singapore Hot Spring Ltd
英一千九百一十七年二月十四號
熱泉有限公司謹啓

◁謀得利之新式琴▷



啟者本號所售之琴爲南洋最特色之貨全身係用柚木製造并保用五年最新式之貨已到請君如有意購買盍來一觀

英一千九百一十七年二月十九號
萊佛丞利士街謀得利有限公司謹白

S. MOUTRIE & Co., Ltd.
(INCORPORATED IN HONGKONG.)
RAFFLES PLACE

福源號　福馨紅烟

本號代理怡馨紅烟價廉味美久爲僑胞稱許現今福山福馨烟莊主人爲提倡土產推廣[illegible]特委任敝號代嘗茲者運帮到[illegible]用敢爲我僑胞告知如欲嘗[illegible]地道紅烟者幸勿交臂失之此佈

▲寄往外埠丹戎巴[illegible]每變貨價例

怡馨　大包一百四十庄每箱　FYS二十五元
怡馨　細包五百六十庄每箱　FYM二十五元
怡馨　細包二百八十庄每箱　FYS十二元半
福馨　大包一百四十庄每箱　FYG三十五元
福馨　細包五百六十庄每箱　FYE三十五元
福馨　細包二百八十庄每箱　FYV十七元半

木坡洁加榄饷每箱六[illegible]
吉隆坡經理人廣祥發
民國六年二月五號
漆木街二百十九
電話一四七七號
福源號

福至大藥行
白濁消淋丸

有丸無憂

白濁消淋丸序

五淋白濁之症世人最易染者也在日本統謂之淋症在西國則謂之阿試亞症可知無人不有無地不有無時不有名雖不同而其病則一也

白濁之原起

白濁之原或與不潔之人交接或與淋病之人借用衾枕或坐臥潮濕之地居近穢濁之場或飲食不節多嗜酒毒之物皆常有白濁發生之原因

白濁之初起

陽莖之內微覺溫暖比尋常之熱度日加或癢發如蟻行其內或刺痛如刀割其間紅腫發脹濃液外流熱度漸增尿道口時爲粘液閉塞或日止而夜流或夜流而日止不能自禁若趁初起即服此丸立刻全愈永無復發

白濁之延蔓

白濁之病雖屬尋常苟不醫治則濁變而黃色矣又濁變而藍色紅色矣初時微刺者久之則如刀割矣初時或流或止者久之則日夜不停矣初時但見下部不寧者久之精神短少眼矇耳聾飲食頓減心悸神虛萬病叢生矣一服此丸則濁止病除數日之內精神便可如常有此萬靈之神藥不妨試之

白濁之患烈

人非精不生有精乃有神人所恃以應萬事任萬變者賴有此精神所以傳種開族繼先祖有後嗣者亦賴有此精神夫白濁者何精之變也人苟以色慾耗其精尚且生病況任其精之腐變而自流乎即痛楚不計而性命隨之矣即性命不計而子孫妻妾受累矣可不察歟世之白濁藥多矣大都皆能暫止而不能斷根實因不知其毒原委由精管而入精囊結膀胱犯腰腎傳骨髓遂至精枯血竭嗣續係焉宜急服此丸而除其患也

白濁之醫治

白濁之藥與醫別症之藥不同必要其藥之性質專能入精管精囊骨髓腰腎者方能有功若徒然解毒固澁暫時雖止不獨無益而且有害切宜愼之

△◎主治◎▽

流出白濁　必有微毒　解毒除淋　神效極速
白濁既好　培補宜早　去毒生精　此丸至寶

▲價目

大瓶壹員五毫　每打價銀拾五元
小瓶價銀八毫　每打價銀八元

（分售處）

庇能中法藥房　英蓉德隆公司
坝羅會豐商店　泗水三昌公司
金保會豐商店　吧城三昌公司
太平會豐商店　泗水中華公司
吉隆坡五洲藥房　安順漢昌藥房
馬六甲安樂藥房　坤甸南安機號
丁巳年正月初十日

南洋總代理
石叻 庇能 怡保
會豐商店

廣東

規定道尹出巡考察之各事項　△省長訓令各道云。照得地方治理。端賴賢吏。吏治澄清。尤貴隨時考察。方資整頓。道尹爲一道之長官。監理庶政。監察屬員。實爲責無旁貸。本省長爲考察吏治起見。特訂定道尹出巡考察事項表。分內務財政司法教育實業警察團六項。飭令各道尹定期親巡各縣。按照表列各項。就親歷地方詳細考察。分別填註。仍就考察所得。秉公詳定優劣。出具考語。呈報察核。以憑黜陟。爲此令仰該道尹即便遵照。尅日親自出巡。細心查察。翔實塡註繳核。是爲至要。仍將出巡日期。先行具報。此令。計開　考察內務事項表　行政區域。交通。水利。清丈基礎。權度習慣。地方民生。災害賑恤。風俗人情。關於宗教情形。地方自治。禁烟禁賭情形（考察財政事項表　縣屬各項征收額數縣爲現征各項約數。發行印花稅及公債票之狀況及其額數。征收有無阻滯情形及其原因。征收官有無違法舞弊情事。有無煩苛暴民捐稅。縣屬公產估計金額。金融狀況。地方行政費之鉅細。（考察教育事項表　學校種類數目及學生人數。縣知事對於本縣教育進行方法。全縣教育經費之鉅細　關於社會教育之狀況。私塾校數及人數。改良私塾之方法。（考察司法事項表）司法費收支概要。審判。監獄。緝捕情形（考察實業事項表）農業。林業。工業。商業。礦產。牧畜。漁業。狩獵。出產。

懲治盜匪仍照舊案辦理　△朱省長昨據高審廳長范芳賢陳請。以各屬辦理盜匪案件。不特執行前未將口供送核。即己執行者。亦未將全案附呈。以致職廳無從核辦。擬請飭照懲治盜匪法第五條辦理。由廳轉呈核准執行。以免枉法等情。朱省長當以粵省盜風素熾。劫掠頻仍。甚至勾結入股。負隅嘯聚。爲地方治安計。不得不從嚴懲辦。以遏盜氛。顧懲辦固應從嚴。而手續尤貴迅速。自懲治盜匪法。及懲治盜匪法施行。奉頒以來。經呈准廣東認爲施行區域。嗣縣獲犯審實後。即行直接請辦。不復延遲程序。以免羈延時日。致有危害之虞。行之年餘。深資救濟。自變亂發生。匪氛益熾。現正派兵會縣大舉清鄉。本省警衛軍。係由本省長兼督。設總司令部。專司一切。軍事內部。並設軍法處。審核匪辦之人犯。各屬縣獲有盜匪。即時研訊。取供定罪。逕報本署。由軍法處查議。俟得本省長核明同意。即行執行。附省各屬拿獲積匪巨盜。亦由軍法處審究。如依懲治盜匪法。罪難寬減。即呈請本省長核飭核辦。以彰法紀而寒匪胆。此等辦法。與懲治盜匪法施行法第二條不相違悖。應仍照案辦理。毋庸由該廳覆核。以免煩瑣而誤事機。須己飭令遵照矣。

王道尹查辦四會知事　△四會知事李建中。縱容其胞弟現充賬房之李其。受賄攬案。經業當道迭飭查辦。昨道尹王興輩巡至三水。復奉朱省長電飭。親赴四會。將該縣知事及其賬房扣留。提訊明確。解省核辦。昨據該道電稱。二號下午抵四會城。明查暗訪。已有端倪。請飭新任田知事刻日履任等因。頃經朱省長面諭田從周。于五號搭車趁赴新任。隨從祇有三人云。

◆源振豐新到肥料廣告

（欲購優等肥田料者注意）

植物各種端賴培育之功而滋養有方必資肥田之料誠以田園中本然之泥土肥氣有限非加用此肥田之料以補助之則難望植物之易於發榮收效之可蠢豐厚也然肥田之料不一其類惟最易與各種植物化合同性體之肥田料者斯爲最優等最宜用以滋培熱帶各種植物且其用料能比尋常所用等料之費較省而其功效能比尋常所用等料之力較大也近敝新有辦到即是此最優等之肥田料曾經化學師驗過評定給有證書可據惟開辦伊始志在招徠價格從廉零沽大宗亦隨利便　諸君有業種植者請即來購一試定卜植物易臻茂盛當知敝言不謬也祈蒙　光顧格外歡迎

中華民國六年丁巳元月初十日

實叻老巴虱口門牌 一百廿八號 一十六號 一十七號　源振豐披露　巳

聯泰水火保險有限公司廣告

Lun Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co., Ltd. (Incorporated in Hongkong)

本公司資備華商資本壹百五十萬大元分作陸萬股每股二十五元　壹次收足經在香港英政府註册復在南洋七州府存案專保　水火兩險凡各通商口岸倉棧舖屋行號貨物傢具裝修衣服財產陸上無火險之虞與及來往船隻運儎貨物船亮機器海面全資安靈之貴至兵險賊險均可受保所有保險章程悉照英例辦理尤加格外通融倘有失慎賠償爽快　諸君惠顧請向本公司接洽無任歡迎

茲將本公司創辦總理人名列

李煜堂 廣東銀行 聯益保險公司
李葆葵 寶興泰南北行
梅鶴雲 誠德銀號
麥禮廷 裕盛隆金山庄
程遠浦 乾元南北行 公慎昌洋參行
謝侶松 萬成興南北行
關淮洲 永德銀號
黃德仁 紹記呂宋庄 紹興輪船公司
曾宜邦 永存銀業公司
李榮光 順利榮南北行
梅蔭棠 誠德銀號
馬海東 馬葆記船務
余鑑泉 萬祥叁茸行
黃碧荃 康年
馮達卿
吳東啟 華洋
勞瑞生 福源石叻
高亮清 新德隆 遂勝隆金山庄 羅頭庄
鄭月波 新萬和行辦館
周詠春 永和興茶庄
黃浦南 全記銀號 平安保險公司
關瑞石 永存銀業公司
李順帆 榮興銀號
譚煥堂 均益營造公司
關瓊選 綸安輪船公司

香港總行置在文咸東街

當年職員

總司理 黃碧荃
正主席 梅鶴雲
副主席 黃德仁
司庫長 李葆葵
司庫員 曾宜邦
司庫員 關淮洲
司庫員 麥禮廷

叻行分設辦事所

雪蘭莪國設在吉隆坡諧街一零七號　代理 黃暢南君
大吡叻國設在怡保列治街五拾號　代理 李子箕君 李鏡泉君

駐叻聯泰水火保險有限公司分行司理 陳英三 李亮琪 謹啟

辦事所設在土庫街五十四號上海保險有限公司

中華民國六年二月十三號

JOSEPH CROSFIELD & SONS, LTD.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

WARRINGTON, ENGLAND.

Singapore Office and Godown: 34, ROBINSON ROAD.

啟者現在市上最通行之上等傘牌肥皂（即雪文）乃係英倫約瑟克勞斯父子有限公司所製久已行銷遐邇天下馳名蓋皆（精）選上等材料製成是以人皆喜用莫不稱爲巨擘此等佳皂實有特效五種專去垢膩一也簡省工夫二也不損衣服三也不損皮膚四也質料純淨五也有此五效實與別家所製不同茲特辦至叻中　諸君賜顧請至本坡勞敏申律門牌三十四號本寫字樓及貨倉面商便知一切特此佈告

英一千九百一十七年三月一號

新嘉坡約瑟克勞斯父子有限公司謹佈

MALCOLM BERANGER

SINGAPORE AND BANGKOK.

Red Heart Salamander No. 1 Brandy.

◁ 桃標超等萬蘭地酒 ▷

環球市面最美味之酒乃吉蘭字洋行之桃標萬蘭池也此酒味香無匹而酒質純淨且於衛生大有裨益一經諸君嘗試必然繼續購買本坡各酒庄均有發售價值從廉

英一千九百一十七年三月一號

星嘉坡網喀 總代理人吉蘭字洋行謹啟

叻報附張

每日隨報附送
星房虛昴停刊

南洋

土人團體大會 ◉安汶函云。荷屬土人。向稱安汶爲亞老沽邦等早爲最開化。以故入和籍受同等之待遇。於當兵執公廷之雜務者。多屬此類。安汶早所設之和校。去年底高等小學班 有多名畢業。中有土人甲乙丙三名。列入優等。照例如有備 三千盾之旅費。可由公廷送往和國入中等學校畢業後。歸時可充作各官廳謂役。此次畢業中人。其甲乙兩生家事殷實。無虞仰屋。惟丙生家中清淡。極力籌措。祇湊成千盾 因而稟明和官。求其格外資貼。以免失向學之心。和官以違例却之。丙生遂抱憤憤之心。於日前招集多徒。在王城埔聚一行棚。開演說大會。不期到者千有餘人。先由丙生登棚。宣佈開會理由畢。演說其此次不得留學和國之原因。並及和人待土人之大旨。繼者有一萬亞老人。說詞亦甚長。會場鼓掌之聲。幾如雷動 歷數小時而散。余訪員自稱(以不甚諳土語。故未得其中之深奥。然大槪因於丙生之不得留學和國。激於孔方無靈。藉此以釋其不平。演說詞大意。初先示明土人之歸服和人。歷時已久。和人之待遇土人。亦不可謂不厚。吾輩誠感於無旣。惟自歐戰發軔以來。土人生計。大受虧損。和人關其稅率。抽取愈迫愈嚴。現吾輩已處於艱困之時。未審和人亦念及吾輩否耶云云。

進步黨籌蔡支部錄蔡松坡文 ◉民國五年十月八日。四川督軍。蔡公松坡。薨於東洋福岡醫院。嗚呼哀哉。國家飄搖。哲人是恃。如何蒼天。殲我良人。誰謂不庸。早世卽冥。誰謂不傷。華黨中零。中外同胞。開會追悼。同黨異派。聞耗志哀。本月十日。發哉營僑華書報社。適置遺像於中央。乃卜國旗於半截。進步黨籌蔡支部。偕黨員蒞會。謹以香花清酒。懸吊。蔡公之靈。作誄以視其哀曰。

嗚呼。丈原星隕。實亡武鄉。禁忌已碰。實亡子房。嗟哉賈誼。集鵬不祥。嗟哉鄭玄。歲龍忽喪。嗟蔡督軍。贅痾東洋。喉舌一疾。竟致福嶋。彼昏不死。死我元良。督軍岐嶷山首。齠齡入痒。學求日新。惟師歐梁。校人時務。名著三湘。志效班傳。棄從戎行。投筆救國。尚武自強。徽萬甲兵。在胸中藏。若論儒將。不讓臨羊。若論福將。不及汾陽。前驅東胡。開府冰昌。後入北燕。經界審量。帝星忽耀。稱爲爲機槍。醇酒夫人。信陵倘佯。鴻離羅網。翻然翱翔。是公之智。何愧智囊。由日入滇。擁戴任唐。首倡大義。護國軍强。一戰入蜀。師迎蔡梁。桂湘嚮應。虎步龍驤。邦昌僞號。走死王郞。是公之勇。無敵如楊。吁嗟民國。存而不亡。吁嗟共和。短而孔長。是公之功。再造玄黃。旻天不弔。亡我岑彭。儀吾不存。月無光。寶曆喪。中外悲喪。惟慾之望。江漢淮漳。豈河爲梟。不可移禱。赤雲夾日。公身其當。南徼巍巍。洞庭汪汪。衡山雲封。漢水誰障。香念蔡澤。儲允不忘。

小說

實事短篇 塞翁馬　王硒塵

塞翁者。祕其名。居於本部之北鄙。與其子以種植爲平生飯碗。賽健馬一。穆鋤運載胥倚仗。以故自由營業得無苦。嘗有懸千金求市。翁靳而不售。越晨入廐供畏(食芻)料。馬已不翼飛。四處踪跡弗能得。農事受影響。戚鄰來吊之。翁躁不爲意。且翩翩然。謂焉知非福。人聞其不情語。腹誹爲老悖。月餘。馬引羣馬至。見翁斯(口旁 嗚跳躍不能已。□□相逢。作欣幸狀。先是客欲市馬者。本一軍人資格。素有伯樂眼孔。見翁馬。垂涎極。而翁究不可以利動。於夜間伺翁父子懈。盜而遁。行三千里。抵居庸關。乃投轄。愛此馬如第二性命。雖摯交。不借人乘也。乃今羣來者。卽受翁之鉤致。細辨羣中。驊騮騄駬皆備具。頓覺冀北爲空。華胥減色。人謂翁之福澤厚。計價値無慮億萬金。遠近聞風。好事者具酒肉道賀。而翁無喜色。自是名馬滿前。乃子輒於風日清和時。平原踏破。道旁人。健羨曰。壯哉此郞。由是疊斤(足旁 弛無度。馬上程無寧晷。翁誡之。蔑如也。適春時久雨。路滑蹄失。子墮馬折斷頸骨。數月始瘳痊。然行路作蹣跚勢。已爲托拐大仙矣。翁喜曰。而今而後。可長爲我子矣。聞者咸嗤爲囈語。會邊境戰事發生。政府行徵兵令。日事搜羅。雖孤人子無得免者。惟手足不完全。不在此例。翁子以殘跛告報。給獨狀。用能供菽水。伴晨昏。翁怡樂天年。猶及見子生孫。而孫生子云。

我佛曰。福者禍所倚。禍者福所伏。大□□□□不何莫非空中樓閣。變幻無常。塞翁具上乘□□□而爲禍福芥蒂。一般無知豎子。忽而驚心。忽而動□□而爲弔。忽而爲賀。究竟弔無庸弔。賀口必賀。人生入世。祇須合眼放步。任聽造物之低昂而已。何事巧爲趨避。竟被一番得失所顛倒。噫甚矣愚。

諧著

吾人對於麻雀之感想

麻雀有可喜之點九

甲 長朋舊友。久不相見。明窗淨几。偶作手談可喜。
乙 家人團聚於節行慶賀時間可喜。
丙 旅客無聊。以此解悶。不必論輸贏可喜。
丁 憤時嫉俗。酒後耳熱。隨拉人作消遣計可喜。
戊 棋難敵手。琴少知音。惟此遂消。人皆能之可喜。
已 詩易招窮。文多取禍。惟此可藏拙可喜。
庚 到處逢迎。談何容易。惟此可交結顯貴歡可喜。
辛 癮起於嫖。狂起於酒。惟此可衛生而養性可喜。
壬 遇人困難。或籌辦公益。惟此可抽頭可喜

麻雀有可鄙之點十三

子 雀噪成風。盡人乘職。亡國之象。與酒色同。可鄙。
丑 嗜利尙詐。流品不齊。心術壞。秩序亂。可鄙。
寅 局必四圈八圈。刻板文章。失活潑之行動。可鄙。
卯 勝利喜。敗利怒。喧譁叫罵。有失大雅。可鄙。
辰 研究到底。忍與放。無正確智識。有似參禪。可鄙。
巳 門畫眉。打蟀蟋。不拘人數。惟此必四人成局。可鄙。
午 目力種力耳力口力心力缺一不可。甚矣憊。可鄙。
未 王獻看骨。不問主人。此局看骨。必主人監請。可鄙。

大和公司各欵精美食品出售

敬者本公司專辦上等罐頭食品發售所有魚肉菜蔬螺蛤海物鮮菓餅菓等類一切俱全幷有金線養龍丹山西金署名之食水根申甜水 及漆料 粉料 日本頂上白米等類甚多以待 諸君購用凡本公司所沽品物不特製造之精香味之美幷能於衛生上大有補助之功而且價甚相宜無論大帮零買一律歡迎 諸君賜顧請 移玉至本坡勞敏申律門牌二十五號本公司內面商便妥特此佈聞

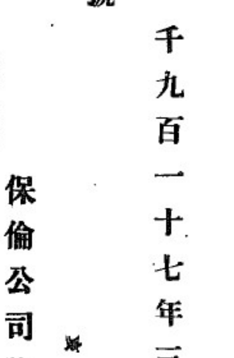
英一千九百一十七年三月一號　大和公司謹啟

啟者本公司專辦出入口名種貨物及罐頭食品各式洋酒一應俱全幷承辦供給樹乳園各種材料及作樹乳客商此佈

本坡來佛丞利士亞冀門牌五十號及五十二號

BOELEN & CO.
50-52, The Arcade, Singapore.

英一千九百一十七年三月一號　保倫公司謹佈



此圖乃精治寒熱藥丸之標幟凡各藥房均有發售目今意國政府常常有用此丸以治寒熱之症無不立除瞬而用之 諸君便能知其神妙也

英一千九百一十七年二月一號　牙宜叙公司謹佈

Straits Motorcar Service.

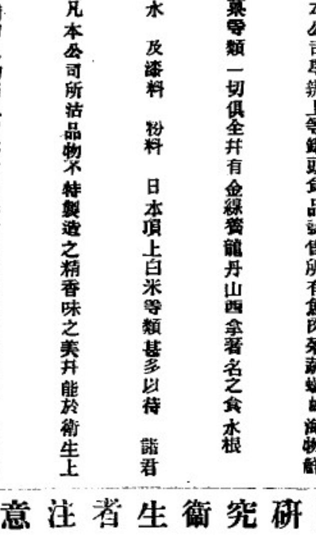
215 and 216, Orchard Road.
(Next to Wearne Brothers, Ltd.)

士的力士電車公司

啟者本公司設在東陵烏節律門牌二百一十五號及二百一十六號開張兹有新式美麗上等電車新到日夜常有出賃價甚相宜以廣招徠 諸君欲賃新式美麗電車者請到本公司面議旣不至悞 諸君勿往他處賃之電車行遊請到本公司賃上等新式美麗電車可也

電話一千二百三十三號
英一千九百一十七年二月三號　士的力士電車公司主人謹啟

◀研究衛生者注意▶



啟者本行新到大帮金線印煉乳乃揀選最上等之鮮奶而製成於養育嬰兒一科最爲適用此乳有潤腸開胃之功且能補助消化之力誠衛生之聖品也請嘗試之無論大帮批發門市零沽價格務求克己如蒙賜顧格外歡迎

星架水仙門大葛街門牌二十二號 電話一千四百五十三號 怡興行總行所謹佈

丁巳年元月三十日

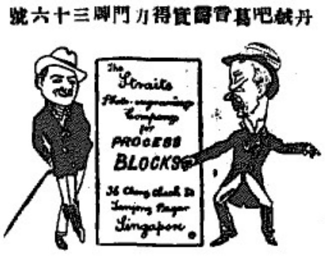
申 入局賭債。。多多益善。。有市儈氣。。可鄙。。
酉 官府公事。。可置腦後。。貴人必飯後八圈始快。。可鄙。。
戌 有是麻者。。即有是癮。。如飲阿芙蓉膠。。可鄙。。
亥 名媛閨秀。。痲痲驚驚。。殊可悅耳。。亦酷嗜雀聲。。可鄙。。
子 禁罰兩罰。。趨之若鶩。。政令失其效力。。可鄙。。
然而一般學者。。寧決取可喜者。。而拋棄其可鄙者。。則麻雀之魔力。。果孰與之京哉。。

時評

煙土豈可收買耶　樹三

鴉片爲害國家、甚于盜賊、恨不得一網打盡、以除此禍國禍種之毒物、俾黑籍中人、出黑暗而覩光明也、今幸禁煙條約限滿、得此好機會、正當剷除淨盡、一了百了、勿使死灰復燃、馮國璋不審利害、竟上條陳、請用公債票收買煙土、其受土商之運動乎、抑出自一己之意見乎、究之此等計策、貽國害民、終爲四萬萬同胞所不容、夫烟土一日不清、即遺國家一日之害、況禁煙條約、中國政府、並無負收買煙土之義務、今限期已滿、又何必耗自用之金錢、購此無用之毒藥、以留害于國中也、馮氏其思之否耶、

新嘉坡
南洋電版公司
丹絨吧葛晉爵實得力門牌三十六號



敬者本公司自製電版以來經蒙各埠中西仕商極力吹噓往來門市應接不暇前因電機未週致難應時付用本公司主人有感于此特往英國辦到電機藥料成宗并粗幼網目全副以應　士商光顧之利便製造之迅速剋蒙定製各款版路且能限日應付并製花舺字諸種種標嘜佩牌印章五彩凹版三色網目製造之精巧版路之細長且能代畫中西商標山水花舺人物圖景華英文字如蒙光顧價格克己此佈

民國六年三月廿六號　・本公司主人李鴻猷謹告

代理裕貞祥火柴廣告

敬者本號代理裕貞祥火柴製造廠。各樣火柴。歷年已久。其貨品之盡善盡美。精益求精。久叨各界所信用。最特色者。則雖貯於潮濕之處。及在山林風人之際。隨時用之。無失火之虞也。現到有自由鐘嘜。喜鵲嘜。青龍頭嘜。花籃嘜。虎獅嘜。大吉嘜。三童子嘜。象嘜。雙面企龍嘜。星月旗鐘嘜。及中國富強五旗等嘜火柴。其幼枝者。則有白線枝。又有中枝者。可合荷蘭各埠所需。更有細合者。以備出入携帶利便攜。今爲招徠起見。取價從平。如定直往他埠。尤爲相宜。倘蒙光顧。極表歡迎。本號并辦到各邑麵粉。粗幼白糖。茶葉紙料。海味雜貨。花旗鐵釘。中國土布。上海白綢。正白樹油等。欵式太多。以便貴客光顧焉。特此佈聞。。

電話一六弍四號
星加坡馬吉街門牌四拾弍號
怡盛隆號謹啟
民國丁巳年正月廿三日　交

頌揚盛德

敬啟者本坡金盛隆木料公司組合之初曾蒙林君推舉從中斡旋鼎力贊助且內外應酬各費所耗不貲概由林君自行担任并不開及公司分文及公司成立諸股友之合約并經載明此後合股同人倘有意見不合橫生枝節情事當由林君解決不得私相爭訟夫拚心力爲人合羣出貲財代人辦事世界義俠之士孰有如林君其人我諸股友理宜共感　林君熱誠素守當時合約乃同人不此之務至竟私相爭訟涉友　林君致有趣訴法庭之舉推原其意實出於萬不得已之苦衷迫西歷一千九百一十六年三月十四號公庭對訊之時諸股友自知於理未合深悔從前之孟浪特託公親靜中華會與患信會王金鏢翁三位代向　林君請其息訟遂蒙慨諾似此　義俠胸襟待人以恕我金盛隆公司諸股友自愧負　德莫答梢盡清夜捫心愧感交并用將前後大略情形宣諸報牘俾衆週知所有感荷　林君推愛之盛德隆情不特諸股友所深謝亦諸公覩所深感也特此布聞即希　公鑒

民國六年三月十日
新嘉坡金盛隆木料公司股友　黃振順　黃濟舟　陳禎祥　林賜洋　丙　披露

中國羊城保險置業有限公司開設分局廣告

The Yeung Shing Fire Insurance & Investment Company, Limited　(Incorporated in China)

敬者本公司實收資本銀五十萬大元一次收足經交由廣州總商會調驗屬實詳奉北京政府核准註冊發給第六類公字第六十六號執照專做水火保險及置業按揭各生意經在中國內地及香港上海漢口各商埠開設多年所辦保務到處均稱安善茲爲推廣南洋七洲府生意起見特辦向兩保險公司向海峽殖民地政府註冊存案合計實備資本銀壹百五十萬大元開設分局於星架坡庇能二處並在七洲府各埠設立代理[illegible]務星倉棧貨物傢私衣箱裝修船[illegible]外之廣辦理格外通融價錢[illegible]爲迅捷賠償素仰　僑商諸公[illegible]公司爲完全華商資本並[illegible]政府註冊之特色加以辦同兩公司合力[illegible]厚資本雄厚伏望加意賜顧就近與各分局司理人及各埠代理人接洽無不竭外歡迎也尙希諸[illegible]爲盼

當年董事

雷蔭蓀	香港新廣合金山庄
林護	香港聯益建造公司
伍學晃	香港茂利輪船公司
余斌臣	香港永豐隆藥材行
鄧仲澤	香港新廣合金山庄
周道莊	香港新廣合金山庄
陳霞	香港先施公司
馬應彪	香港先施公司

總公司設在廣州長堤海珠頭自建洋樓
總公司總理人雷蔭蓀　司理人伍于瀚
駐叻總理人黃教煒
香港分局設在香港文咸東街四十六號　司理人余斌臣
石叻分局設在星架坡中街五十六號零八　電話第一千九百二十七號　司理人羅賓門
庇能分局設在檳榔嶼大街四號　司理人伍玉[illegible]
吉隆坡代理瑞吉國貨公司
怡保代理廣生隆酒庄
其餘各埠代理陸續聘設
民國六年二月七號
中國羊城保險置業有限公司謹啟

最好之新聞　諸君注意注意

諸君汝等甚耗小費便能使汝等十分康健
本店爲在中國最大之印度藥房
諸君　諸君汝等亦曾聞亞丁力架藥房乎
此藥房開設於一千八百八十一年爲印度之最先及最大而最可靠者東亞各處均有枝店及代理人總行及製造廠在印度之占勒格埠所用製藥機械爲世界最新式者加以工人數百皆屬精良技師亞丁力架丸之名譽久已成爲印度　緬甸　西冷及南洋羣島等處之居民家庭常語月中消耗之廣以數千計○此丸能速治神經病腦筋痛大便閉結與及一切虛損等症○此丸用爲補身之藥無以上之○此丸能清血養長新血增氣力壯精神恢復腦力○此丸爲東亞之第一補劑中西人士皆樂而用之且極力表揚之○此丸無論天時如何地土如何皆可安嚥不變老少強弱之人均可服用○此丸應驗如神請嘗試之○此丸純爲植物之藥製成毫無實服用此丸不必禁戒別種食物價甚相宜貧富均可購用
每盒價銀八毫每盒內裝丗二丸足敷十六天之用
凡購丸四盒本藥贈送一盒
諸君欲知詳細請函詢或移玉至勿勝士巴沙律門牌七十九號亞丹尼葛蚋藥房接洽可也
此丸每日服二次每次服一粒於朝晚飯五分鐘後用牛奶或用清水和服之便效

ATANK NIGRAH PHARMACY.
No. 79, Bras Basah Road

英一九百一十七年二月九號　交

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

(INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS.)

大東方人壽保險有限公司廣告

世界之上無論戰爭抑或昇平及無論災禍抑或疾病而本公司人壽保險之項每元仍可儲足一百占之數似此當乘豈他項生理所能望其肩背乎
大東方人壽保險有限公司總寫字樓設在新嘉坡滙因芝士打之房屋（陸如佑君所建）而英京之寫字樓則設在倫敦伊滿之烏豬厘門牌三十二號本公司繳交倫敦皇家之存項計二萬磅所有各項事件均照英國保壽公司例則而行
本公司出保之法甚爲安善
本公司時有欵項出貸與人
本公司所給予經紀人之用（人穷）實甚爲豐贍
諸君欲知其一切詳細情形者可至本公司向協理兼司理人下下芝花君查詢便悉特此佈告
大英一千九百一十七年二月一號
大東方人壽保險有限公司謹啟

國內海外三家分店
全國各省皆有寄售處
請看此種瓶圖樣即是萌真自來血

自來血壯心經補血液其功用補益全體血脈瘦弱之人連服七日凡面色紙白者必能增紅因有假藥誤人特改裝璜每瓶內附工商部商標註册憑證英工部局化驗憑照等用電版縮印保證書內均有部局官印不得翻印購者其鑒之

總發行所 上海五洲大藥房

"Chilai" Blood Tonic

◎補◎血◎生◎精◎美◎味◎濃◎液
◎男◎女◎老◎幼◎四◎時◎可◎服

服法）每飯後開水冲服一茶匙日服三次服後忌茶及蘿蔔二小時

〈◎〉價目〈◎〉
大瓶每枝二元　每打廿元
小瓶每枝一元二角　每打拾二元

分售處
壩羅會豐商店　吉隆五洲藥房　馬六甲安樂藥局
庇能中法藥房　泗水三昌公司　三孖冷五洲藥房
金保會豐商店　巴城三昌公司　坤甸南安棧號
太平會豐商店　泗水中華公司　棉蘭中法藥房
巳年正月初十日

總代理　石叻　大馬路
會豐商店

京省

大總統不贊成加入戰團 ◉衆議院外交委員會代表。。歷訪外交部及謁見段總理等情。。已誌前報。。茲聞該委員等廿二日。。又入謁大總統。。請示對於外交上之意見。。總統以極簡峭之語。。謂我並不贊成加入戰團的。。但外交方針。。由內閣負責。。我不說話。。各委員復叩其詳。。總統對於歐洲戰局頗多指示。謂某國倘實行其所定之新計畫。。一年以後。。將無某國。。二年以後。。將無某國。。勝負之局。。不難燭照數計。。故我國外交。。不可不十分慎重。。談次又出示所接駐英駐德兩公使來電兩則云。。

外交總次長反對加入戰團 ◉外交次長劉式訓辭職呈如上。。原因(一)伍廷芳病實重。。(二)撤換菲律濱領事施紹常。。劉不同意。。(三)報載其反對加入。。而伍亦反對加入云。。

日本欲在青島設租界 ◉大陸報紀二月十五日東京消息。。聞駐華日本公使林權助男爵由京起程回日時。。順道往青島相度情形　意欲要求中國准日本在青島設立廣大之租界。。在青島時。。曾盤桓數日。。於二月九日始起程回日。。時事新聞通信員。。謂日使林權助男爵曾言日本能處置膠濟鐵路。。毋須待至歐戰告終各國議和。。日本有疑該鐵路將來不能歸於日本者。。實謬之論。。日本自當要求中國予以廣大之地。。在青島設立租界。。此爲日本所必需。。非若爲他通商口岸。。僅得淺狹地面。。即可充日本租界也。。況將來青島雖無日本租借地之名。。而其實在利益。。必由日本享受。。至於他國將來能否在青島設租界。。此乃另一問題。。目下非余林權助自稱所能研究云云。。

陳炯明之行蹤 ◉某報載。。近日吉林政界。。閧傳陳炯明自京師來省。。業於十七日下午乘吉長車忽忽返都。。此事傳出後。。各界多爲驚訝。。議論紛紛。。然陳到吉原因。。尚非局外人所能窺測也。。聞陳氏此番之來。。非若普通調查政事之京吏。。事前有一篇官樣文章曰。。委某員查辦某事者。。且此項委員。。一經到省。。各界之領袖。。必將有所表示。。如歡迎加讌會等等。。官場酬酢過後。。使人人腦中悉印有京員之影相。。方爲入手調查。。此亦官場牢不可破之慣例也。。詎陳氏今春到吉。。各界匪特不知其來吉原因。。且不曉其來吉日期　只於臨去之頃。。各界方知行鼎鼎大名之陳都督。。業已離吉。。可謂神龍見尾不見首矣。。查其此來原因。。與吉省事務上舍有多少關係。。記者於某日曾憶東督舉行春操。。人叢中有一服皮外套。。冠便帽。。目光四射。。豪氣逼人。。與壬子歲某報披露廣東都督。。彷彿如一人耳

△承頂聲明

啟者梧槽干那律門牌五十一號新協茂小酒牌雜貨生理原係王文意開創今因志欲別圖願將酒牌生理及店底家私項與朱添喜承受從此生理盈虧不干王文意之事倘王文意日前有與坡中各寶號來往賬項揭進保認等事限一禮拜內到店向經手理曾過期自誤與承頂人朱添喜無涉此佈

丁巳年潤二月初二　承項人朱添喜謹啟

●莊慶利公司遷行廣告

啟者本公司定於陽歷三月一號遷往來佛占巴士樓爲辦公之所特此佈聞

英一千九百一十七年二月廿二號

莊慶利公司謹啟

Little's Oriental Balm

凡身體上一切疼痛如用李德立氏之東方香樹膏治之其奏效之神速有如知術者已有[illegible]

英一千九百一十七年三月六號

◉遺失股單聲明作廢

啟者戴君光榮前者投得本坡合洛律之當舖開設和生當舖係一千九百一十四年一月一號開張當時余曾齊及戴勝二人均有附股於光榮君名下計曾齊佔股三百元戴勝佔股一百元均由光榮君給股單存據計至一千九百一十六年十二月三十一號三年期滿照例分給各股之本利銀以清首尾不意余等二人所執之股單不幸遺落何處遍尋不見無奈將情向光榮君報明求君慨然將弟所占之本利一併如數派足可見戴君辦事慷慨仗義待人弟領款之餘感恩無極惟曾齊戴勝名下之股單既失之後即登報明批銷日後無論在于何處有人拾得視爲廢紙永遠不再生効力先此登明登報爲據

丁巳年二月廿四日　曾齊　戴勝謹啟

朱廣蘭茶煙生油廣告

本號創辦名茶紅烟生油各港雜貨已歷六十餘年矣貨眞價實蒙各埠士商嘉許故行消海外遐邇咸知今加辦中國土布毛巾綠襪笠衫烟紙各欵皆選超等土貨價值從廉現新貨絡繹運到以便愛國諸君知所採購爲倘蒙光顧極表歡迎

紅烟生油價列

朱廣蘭八兩一百四十包紅烟　每箱售銀四十元
朱廣蘭二兩五百六十包紅烟　每箱售銀四十元
朱廣蘭二兩四百廿包闊花生烟　每箱銀廿八元
朱廣蘭四兩二百八十包生切烟　每箱四十二元
和生八兩一百四十包紅龍烟每箱　沽銀[illegible]七元
寶珍八兩一百四十包紅遁每箱　沽銀[illegible]七元
朱廣蘭自榨月爐生油　照時價[illegible]

◉茲將各欵名茶分列

朱廣蘭驢蹄二兩百六十四〇[illegible]七五
朱廣蘭象蹄二兩百十六〇鉛古勞茶每箱[illegible]元半
朱廣蘭八兩庄百四十包六安茶背每箱八元半
朱廣蘭八兩庄二百〇香消遠茶每箱銀廿四元
朱廣蘭五十斤散庄香消遠茶每箱沽銀七元
朱廣蘭一百斤散庄項香消遠茶每箱銀卅六元
朱廣蘭四兩庄百六十〇香消遠茶每箱銀八元
朱廣蘭五斤庄八〇馬耳茶每箱沽銀九元六角
朱廣香二兩庄百七十〇〇龍茶每箱四元半
廣寶泰二兩庄八十三〇〇龍茶每箱二元

另有仰光各欵烟枝中國雪日烟紙如蒙賜顧取價從廉　以上〇代包

星架坡中街門牌卅號朱廣蘭啟

丁巳年正月初十日

片如有欺言冒名育亨賓願貼補回銀壹千大元

返老還童　YOHIMBIN　鸚鵡標固本片　TABLETS　正育亨賓

鸚鵡牌子正育亨賓固本片 用育亨賓樹皮製煉成精其育亨賓之性質人所共知再合以貴重藥品化學泡製性極和平無燥熱霸烈之弊有返老還童之功與別家所製無育亨賓質者不同如若不信請一試之此片專治陽痿不舉及一切虛弱等症敏驗靈驗服之能馬精神延年廣嗣無論皓首老人青年弱體連服三天定必元陽充足活潑生機操劵可待無論何種補品均未有此藥之功效益壽之靈丹爲家之寶花語云贊天地之化育易曰精固足以幹事惟此育亨賓有焉謂予不信請嘗試之經驗者所贈保證書多不勝載總以過來人乃能道其詳

起價　邇來藥物騰貴前途紛紛增價本商店不得已而加增微末以顧血本賜顧諸君伏祈見諒

價目　每枝一元八角　每打十八元

服法　每日服三次每次服一二片用茶送下連服三天定見奇效從此根本堅固自能任意歡樂可保一生康健

分售處
小坡會豐商店　邏羅中法藥房　吉隆坡五洲藥房
金保會豐商店　泗水中華公司
太平會豐商店　馬六甲安樂藥房　安順漢昌公司
三孖冷五洲藥房　巴城三昌公司　坤甸南安棧
棉蘭中法藥房　泗水三昌公司　庇能中法藥房

總代理 大馬路石叻會豐商店

丁巳年正月初十日

包愈花柳骨痛水　速愈花柳搜毒丸

此藥水扶元搜毒救世之金丹專治花柳遠年近日毒入筋骨疼痛寸步難移遍身上中下各部見痛或潰或腫走上走落常時復發餘毒未淨筋骨酸軟返風見痛結毒壓腫痛爛輕重各症楊梅毒疳或腫爛便毒魚口壓骨不愈幾危重症見腫見痛各部腐爛花柳諸般大小新舊等毒可疑毒藥到立見功效逢毒必解逢痛立止逢爛快捷生肌逢症實爲天下第一家聖藥入口香甜藥性正氣並無辛苦濁墜傷身之弊老少強弱可服萬醫萬愈良藥限飲一樽包愈連服六日逐毒搭消

價目　大瓶每枝二元五角　小瓶每枝一元

此丸中外第一家醫花柳症包保全愈神藥專治疳疔苦菓便毒魚口橫痃惡毒骨痛爛腳痔漏餘毒未清痛腫腐爛寢發花柳幾危重毒諸般各症遠年近日等毒藥到患除輕症三四日可保全愈如重症解毒甚速愈症快捷實非求是之良藥萬醫萬全之金丹藥性溫散正氣解毒猛力並無辛苦漏臟傷身之弊如初染瘋症及前有誤服用家醫毒斷種之藥連食此丸兩料包保解愈亦無斷種之患經驗數十年妙藥存心行世挽救同胞如有花柳之毒不論輕重症此丸一樽立能功效快愈此丸單內治症用藥內外批明醫理有花柳者買丸一樽勝過請醫師多矣不妨一試方知不謬每五服分五日服每服有廿四點鐘之藥力每枝二元

分售處
吧城三昌公司　泗水三昌公司　庇能中法藥房　垻羅會豐商店
馬六甲安樂藥房　三吧冷五洲藥房　太平會豐商店　棉蘭中法藥房
金保會豐商店　泗水中華公司　小坡會豐商店　吉隆坡五洲藥房

總代理 大馬路石叻 會豐商店

名醫　醫生楊耀宗專科　花柳各症實愈丸藥

男科保種要藥　固精丸　久濁遺洩

此丸不惜工本上等藥料監製專理腎部體虛固本生血生精壯陽力久戰不虛種子補體衛生藥品專治久流白濁夜夢遺洩滑精糊口腎虧陽衰不堅舉子嗣難難夜尿多痾腰膝軟痛藥到見功效精神生氣血強種強體保腎還少實驗良藥每罇定價銀一大元每打十元

丁巳年正月初十日

唯一補品先後天丸

此丸專治一切先天不足後天失調戕伐過度下元虛冷骨蒸潮熱自汗盜汗脚氣水腫哮喘寒咳下血肚瀉喉痛縱情色慾陽痿不舉疝氣虛淋腎薄精冷面黃肌瘦四肢乏力夜夢遺精胃呆食減老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木夜多小便頭眩眼花耳聾耳鳴聲色不聞無論新久老少均可使之復聰婦女月信不準及臨經肚痛赤白帶下小兒瘦弱多病飢肉不長等症服之則有病即愈氣血豐剛身體為之強健世人皆注重衛生者信而用之則不老長生之品何必舍此求他哉

價目　每枝七角　每打七元

南洋一帶唯一代理人盧復初

分售處

小坡會豐商店　安順漢昌藥行
金保曾豐商店　巴城三昌公司
太平會豐商店　泗水三昌公司
三孖洽五洲藥房　吉隆五洲藥房
棉蘭中法藥房　泗水中華公司
暹羅中法藥房　坤甸南安客棧
馬六甲安樂藥局　庇能中華藥房

總代理 **會豐商店**

羅臣大醫生

婦科調經丸

DR. LAWSON'S
Emmenogogue Pill.

大哉女子有孕育之責担是故不可不謀康強之幸福也及乎靈鍾英物壯志男兒莫不由其好母胎氣血充盈而產出之至若婦女體質薄弱所生之子女均皆羸弱不振甚致中道夭折豈不傷哉本醫生深究婦女之病原謹畧述之如經不及期而先行者是血盛而有熱也過期而不來者是氣血虛也經來過多亦熱也太少是虛也經來腹痛是氣滯血貧也經來咳嗽乃肺金枯燥也經來嘔吐乃胸膈飲食不能進也經閉不通者其病有三一為脾胃損傷一為飲食減少一為氣耗血枯之所由來也經來紫色乃熱也淡色屬虛也淡水而無血色者乃大虛大寒也白帶乃下元虧損也白淫白濁乃濁氣滲入膀胱也甚或受孕而小產病或欠補產後失調操勞過度抑鬱傷肝血山崩流血不止等症均能治之效驗如響久不受孕子宮寒冷連服此丸一月定必毓麟有望宗嗣延綿誠女界之金丹調經之聖藥也

主治之特色

一治月經不調或前或後　一治經期前後肚痛　一治白帶赤帶白濁白淫
一治遠年閉經近日閉經　一治子宮寒冷久不受孕　一治似孕非孕閉經腹痛
一治抑鬱傷肝勞神過度　一治病後失調精神困倦　一治經來或多或少或紅或淡
一治孕婦四五月胎動經來腹痛此名漏胎乃氣血大虛下元不固立可安胎
一治血崩流血不止　一治產後失調氣血虧損頭暈眼花常患腹痛

服法　每日三次　每次二丸用水送下

價目　每枝一元二角半　每打十二元五角

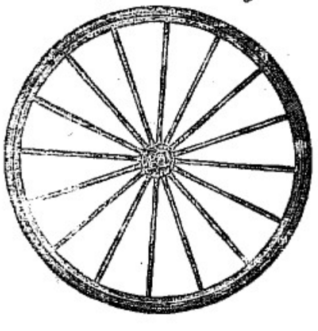
南洋唯一總代理石叻大馬路會豐商店

J. W. & T. CONNOLLY LTD., LONDON.

SOLE AGENTS　THE UNION TRADING COMPANY, SINGAPORE.

BEST RUBBER TYRES
for Carriages and Rickshaws.

"444"



英國高路厘有限公司
超等馬人力車輪樹膠条

此車輪樹膠条本坡所諸人力車及馬車各大商店均有代售各行諸君光顧幸留意焉

新架坡總代理人美隆洋行

大英一千九百一十七年二月一號

總代理處美隆洋行

高麗眞參

本行奉本政府高麗參專賣局委任在南洋發賣高麗眞參總經理茲特與本坡絲絲街十二號門牌益成公司并老吧索口門牌四十號錦利號商議所運到眞參概歸該兩號代理發售諸商翁如有求購高麗參者無論躉發零售務祈向本號代理人益成公司錦利號商議價目格外從廉特此廣告即希公鑑

三井洋行暨代理人益成公司　錦利號　仝佈

中華民國六年二月五日

好杯中物者請注意

本號向辦津粵各色興酒發客業家　士商賜顧獎譽有加茲特再由上海煙台漢口等處加辦著名酒燒各色極品露酒米叻以應諸君雅意之需茲將各酒略列如左

上海煙台張裕公司葡萄酒　上海正紹興酒　廣東本庄雲梨燒酒
康成公司上海漢口代代花酒　天津永豐玉桂花露酒　又玉蘭燒酒
又香蕉露酒　義聚永蓮花露酒　又青梅燒酒
又薄荷露酒　又茵陳露酒　又甜橙燒酒
又檸檬露酒　又玫瑰露酒　又茅根燒酒
又菊花露酒　又五加皮酒　又白糯米酒
又佛手露酒　又史國公酒　又雙三蒸舊酒
上海粲同德虎骨木瓜酒　又正高粱酒　各欵藥酒

中華民國六年二月一號

四海春酒庄　總發行所漆木大街　分棧牛車水廣合源街

要聞一

美國親德派之大活動 ▲東京報云。美與德斷交後。世人以為兩國開戰即在目前。顧迄今已將兩旬。而無何等動靜。此固由德國宣言未踐。使美國失宣戰之口實。亦緣美國輿論。向欠一致。萬一開戰。恐多窒碍。故持重至今。據外電所傳。美國最近和平運動。日盛一日。兩院議員中。有擬萬一美政府宣戰。則極力防止戰費通過。藉以牽制者。此外尚有一派絕對平和論者。如前國務卿卜萊安前斯坦弗得大學總長木爾丹博士。及獨立雜誌社主筆治爾得等。大聲疾呼。鼓吹平和。此等人士。向不過主義上反對宣戰。並非甘為德人傀儡。將來美政府若於時勢不能不戰。彼等亦必抑制時艱。犧牲私見。不致出於非愛國之舉動。至德人系人種。獻戰之初。曾試種種陰謀。圖母國之利。為結果失輿論之同情。為國人所不齒。加以美政府取締彼等甚嚴。決無變亂之虞。目下所最堪注目者。乃在國內親德派所組織之中立會議委員會。該會揭櫫下從本中立。其實目的在於擁護德國。彼等欲於德國國力未頹之先。喚起平和。使德國占有利之地位。其首魁名盛克。在美國銀行中屈指人物。除毛爾幹一派外。罕與倫匹。彼生長德國。故對德甚表同情。凡德之文物。靡不稱揚崇拜。德皇知其為人。彼赴柏林時。常召之入宮。百般款待。藉以籠絡。盛克亦感知遇。矢願效勞。此次中立委員會。即彼一手所起。邁米派員分道演說鼓吹平和。美國素崇冒險之邦。盛克又長刷獎之術。故效果意外偉大。多數人士。竟為蒙蔽。而不自覺。目下雷同附和者。大有其人。又該會主腦人物。除盛克外。尚有紐約大銀行家斯排亞氏。編山所有主母伊遊氏。紐約郵報股東畢拉德夫人等。皆在社會上擁有權勢之人。近該會復與倫敦平和促進團暗通氣脉。銳意進行。若益蔓延。大足為美國外交之累也。

西報述馮段對德之變態 ▲字林報去月廿二京通訊畧云。上星期吾人所知。馮副總統曾勸告政府維持中立。後因政府強硬彼之意見。大為不悅。現馮意似已轉圜。贊成政府矣。以馮先為德人之說所中。故信德國必得勝利。至近來完全變其所信。則大半賴某外人之力耳。某外人挾世界地圖一紙。往謁馮。將歐洲戰地。以大手指掩之而告馮曰。在此指下之地域中。德國確實得可為之勝利。然此一指以外之地。如何非全屬美國及協商國所控制乎。換言之。聰明之德人。在其本國之附近。果然成績優良。然僅告成於此一指之地。而其餘世界。則盡與反對。此種勝利。豈能終保耶。馮副總統旋然開悟矣。至段祺瑞本亦堅信德之終得勝利。後為各方輿論所迫。乃決心為抗議之舉。彼改變意見。實在德人自己之口說。先是德國提議媾和。此段氏最先鼓動之始。以東方式心理觀之。此顯係一種軟弱之表徵也。後德使辛慈見段。告以德人決心傳得最後之勝利。且準備送婦人全數擊壕中作戰云。段氏自思。德人如此舉動。其必非常為難可知矣。然尚未確信也。旋德使語段氏。謂德國科學家。能從戰死軍人身體上攝取一種油質。以供製造車火必需之用。在辛氏此方洋洋得意。以表其國人之能。而段總理聞而大駭。自此彼遂成為德國所不能利用之人。而勸其反對德人者。亦容易為力矣。

車務處廣告 ○啟者自牛車牌一件第一千九百二十二號紅地白字刊有一千九百一十七年等字被人竊去特此佈告
英一千九百一十七年三月二十七號　車務處　畫巴爵白　㫖

虎嘜歪兼邊
固本片

人之強弱雖由稟賦不同然能轉弱為強當藉金丹之補助苟有先天不足遂致虧損元陽者之色慾過勞頓致陽痿因此而乏子嗣因此而變衰頹不可不急與治之若失於調治則鬱本日虧恐反促壽夭然救[illegible]之藥惟[illegible]速本[illegible]藥片經著名醫生幾[illegible]研究始得製煉而成此[illegible]至兼邊固本片證此[illegible]性極和平不燥不烈乃專治陽痿不舉及腎元虛損等症確是卓著靈驗其效如神倘連服一星期則元陽充足而腎固精強自可任意歡樂而貴嗣多男誠可操券而待也如能常服可以益壽延年眞乃壽世之金丹求嗣強種之聖藥也
定價　每樽一元五角　每打十五元
總發行處香港屈臣氏　總代理石叻衛安公司

補血 營身 靈藥
▲自來補血片▼
夫人身之不可少者血氣也血乃人體之至寶是以血液之盈虧與人體之強弱有絕大之關係血氣充足則身強力壯自然精神氣爽英華自然血氣虧損則體虛力萎神志恍惚面無血色肌色長此不調必憔悴而損况今值鐵血相爭之秋尤宜研究少緩者與此氣血耳自來補血片乃由自來血進[illegible]此自來補血片一瓶之效力可抵自來補血[illegible]血之無上聖藥奇效卓著久已馳名歐亞六洲謝函保證書等留千累萬該藥片用直頸玻璃筒封功用效力實有過於自來血與藥水也自來補血片專增全部血去毒善治諸虛百損血虧勞傷血毒等症服之功效立見滋陰健胃培本誠有偉大之效力為衛身之至寶也每瓶內儲七十片每次服一至二片日服三次飯後服之
△定價▽　每瓶價一元二角　每打一十二元

家庭 養育 衛生 至寶 藥品
胃 養神汁
夫人身體之強弱全視胃力厚薄為消長胃力厚則飲食得其宜身體日強肌肉日長胃力薄則飲食失其味而身體日弱肌肉日消胃既不足神將安附故健胃即所以養神也況人之心思動作皆賴神氣之經營故欲求進步之精神者非養神不可保來氏健胃養神汁寧神健胃補腦填精常服則身雄體壯血旺精強絕毛疾之根株驅潛伏之隱患男女老幼宜常服之眞無上之聖品也
△定價▽　大罇銀二元　小罇一元二角半
本公司在大馬路門牌五十四號

◁分售處▷
庇能衛安公司　坤甸利南公司　吳嘮利華公司　吉隆坡濟生堂　吉隆坡廣衛生　架剌吉打發生　石叻驪氏藥房

總代理　石叻衛安公司
分局在庇能新街門牌六十五號

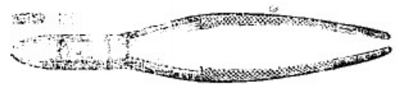
本公司新辦到架剌吉打通帽發行

民國六年陰歷丁巳二月十二日

振昌鐘錶牙科器具發行

各欵新式金銀手鐲

Cheong Brothers.
Dental Supplies
[illegible] 70 South Bridge Road
SINGAPORE.


牙鉗　各款

耑辦英美各名廠口牙科器具材料發行各款鐘錶藥水眼鏡打金器具兼總理牙科全部價廉物美遐邇週知今再將生意大加擴充以圖推廣南洋各屬生意起見特大減價以廣招徠如蒙惠顧無不歡迎

新架坡橋木街門牌二十五號二十六號　振昌號啟
丁巳年正月初十日

大細眞金片金[illegible]

各欵金銀鋼殼
正毛拉士時錶

DRINK! DRINK
CARLSBERG BEER
交貨寶蜜酒之特色

啟者丹國白蜜酒之聲早已馳名區宇諸君一試飲之必來即能知其佳處蓋此酒質上而製佳氣味香醇力重減岸東方一帶所沽蜜酒當無有出其右者而且價值復廉凡非他人所及一經試飲即自能知其佳處必時思飲此酒而置他酒於不顧矣馳名人多嗜之惟在本坡則以本公司為唯一之代理人得有特權轉運此酒入口　此酒係丹國所製天下諸君有創始獨有請嘗試之當知大地尚有此佳釀自不讓鷄頭竹葉專美於前也今將代售此酒各家開列於後　然由直由限公司　芽籠居鑾有限公司　勞敏申律建泰公司　同街源振豐公司　鼎勿基振源公司　吉靈實得力錦興公司　若芝廬律安藥公司　同街永興公司　[illegible]廣仁興公司　查實得力[illegible]永成公司　烏節律永利成公司　其餘如禮佛酒店摘納酒店[illegible]酒店亦均可買

此佈告
英一千九百十七年二月一號
怡士亞細亞的有限公司謹啟

SOLE IMPORTERS.
THE EAST ASIATIC Co. Ltd.
(INCORPORATED IN DENMARK.)
SINGAPORE.

THE WATERHOUSE CO., LTD.

(Incorporated in U.S.A.)

Agents: S.S. and F.M.S. The National Cash Register Co.

◀新發明出納核定數目之貯銀櫃▶

啟者本公司為尼臣怒銀櫃公司之代理人此銀櫃乃最新發明者也可能登記出入之數自及保護收入之銀幣現下市面各商店行用此銀櫃者計有二百九十六家該公司製備該銀櫃款式甚多任從選擇如有意購買者請到渣打銀行樓上窩打孝士有限公司面議可也此佈

英一千九百十七年三月十九號

窩打孝士有限公司

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd.

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

呂宋索纜發售

啟者特字通知香港[illegible]渣甸公司即香港製索公司設立一千八百八十三年乃是製造淨呂宋索三股半英寸至十英寸四股三英寸至十英寸　諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勢枋路頭門牌二十五號寄一面詢本代理人亞圖吉乎便悉其詳矣此佈

西一千九百十七年三月十號

代理人亞圖吉乎啟

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.,

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

英國灰磚發售

啟者特字通知青洲英坭有限公司之勒蘭英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚　光面磚各管式水墻磚等　諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勢枋路頭門牌二十五號寄一面詢本代理人亞圖吉乎便悉其詳矣此佈

西一千九百一十七年三月十號

代理人亞圖吉乎謹

葉家濟神效脚氣散

啓者本號向設廣州葉家濟以歷四十餘年專售各名家藥油丸散膏丹向無分枝別處奈輕賜顧者躑躅稱羨究以不擬遠行遍為濟衆為本號憾本主人心有感焉奈藥物一項關係非常荷托非其人貽害匪輕且名譽所關不得不以慎重出之乃者本主人南遊到叻查得玻璃右單邊街日恒紅烟庄誠實可靠故急由唐山特運大帮丸藥到來托其代理發售價格從廉請　君光顧請向日恒面商

此人何以扶拐杖而行原來染了脚氣症險極險極快去單邊街日恒號葉家濟買脚氣散喇包爾消腫止痛禮拜有得送

神效脚氣散　每罇五角
花柳至善丸　每罇一元二角
珠珀滲疳散　每罇五角
霍亂肚痛散　每罇二角
小兒疳積散　每罇二角
還魂止痛散　每罇[illegible]角
喉科活命散　每罇一毫
斬蛇保安油　每罇一角
天土瘰癧丸　每罇一元五角
白濁化潛丸　每罇五角

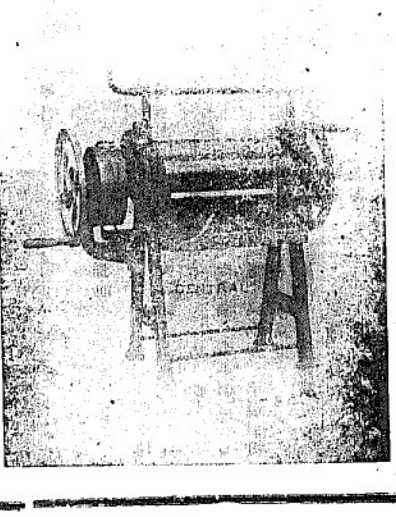
自辦香茅油白樹油發行
廣州南邑葉家濟披露

分售處
日裡杏林春藥房　暹羅中法大藥房　安順漢昌大藥房　石叻芈會豐商店　石叻小坡廣泰隆　芙蓉利華藥房
暹羅芈會豐商店　吉冷五洲大藥房　麻六甲安樂藥房　金保芈會豐商店　鳳武嶗芈同興號　日裡丁宜芈永安
戊盛濟濟道公司　太平芈會豐商店　吧城芈三昌公司　庇能中法大藥房　庇能牛干冬同新

丁巳年元月初十日

No. 12. Upper Macao Street.

總代理石叻玻璃右單邊街日恒紅煙庄

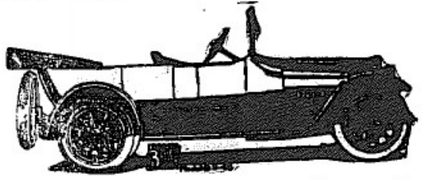


上圖乃本局所創製此等車在於叻地乃頂上之物

英一千九百一十七年二月一號

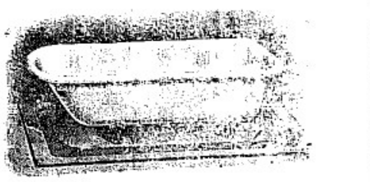
豐錫局謹啟

SOME OF THE LINES WEHANDLE



VALVE-IN-HEAD Buick MOTOR CARS

此摩打車乃係最新之款



此新款浴盆　諸君欲購用更有多款可向本公司取酌價冊以便選擇　本公司并能包造陳設各工至工部局滿意爲止　茲本公司現已得承陳設以下所列之新屋計開　一慎遠偎行之新行　二余東旋君之新屋　三亞細亞直土[illegible]公司之新寫字樓　四長列番公司之新行　現方告竣

CENTRAL ENGINE WORKS LTD.

(HONG CHIANG KEOK.)

Singapore Kuala Lumpur, Klang, Malacca, Johore Bahru and Medan.

要聞二

外交辭中之內競 ▲北京通信云。當此外交緊要關頭。而有一種上下一致。化除意見之呼聲。豈非可喜之現象。無如我國有何種計畫。何種組織。恒如製衣有面必有裏。又無論事體如何重大。必先取以供黨略上之利用。其實最可太息之事。職此之故。凡一切謀於止當題目之下之文字。皆劈蔽側擊之筆。而無正面實勸之作。使一切計畫 一切組織。皆無以保其信用。此其弊職不在一時一事也。方抗議提出之前。政府既未在議院報告。又未正式與各團接洽。故次日乙派議員。在議院予閣員以嚴重之質問。或斥其違法。或責其專斷。此在表面上為議院責備政府。其實議院中已自生意見。實備者既含有攻擊之氣味。排解者又非無擁護之意思。乙派中人。遂謂甲派黨魁實參預密議。而我輩乃一無聞知。並又謂中派黨魁。在政府面担保國會一致者 又謂某某會於九號晚。猶開會研究外交。事前實已預聞 特為掩人耳目之計。故外交後援會。雖甲乙派某社分出之政學會發起。各處接洽。而以其素來接近政府。故亦未能使各團全體一致之贊成。且以研究會要人某某。有利用機會一致援助政府之宣言。益引起乙派中及對政府之疑心。謂政府派而假此時機。展布其夙所未伸關於內政上之願望。個中重要分子 遂有另組團體之擬議。至韜園要人某君來函。主張我國應自審其地位。不應輕言入戰。至平和會議之地位 與其以戰團分子取得。尚不如以調人資格取得為有望。若輕率入戰。必徒有義務而無權利。不如為美國作一調人。彼如不聽。亦無如何。所謂彼善論者。則不言而喻矣。於是乎外交商權會乃決然發起。外交商權會之發起 一百六十人。與其謂為韜園及丙辰俱樂部。不如謂為舊老國民黨與國民提攜之進步黨一部分。其宣言則謂潛艇戰爭。與中國有何關係。中英一致。我之實力如何。宣戰如何準備。戰後影響。均須詳細解決。匡助政府。此其調義。與對面一派所謂對外重大。國內一致。以外患之感覺。平紛擾之政爭。尚不失為光明正大。雖一方為 援助 是一面的。一方為(匡助)是匡正其失。援助其不及。是兩面的。而就表面上觀之。相差固不甚遠也。而豈知內裏大不然。一方則謂外交問題。爾經抗議。未至宣戰。種種大事。均須商權。何得一一委之政府。予以絕對的援助。且謂內政亦可一致利用之心理。昭然若揭。一方則謂彼等特別之組織。且為倒閣之圖。故近日外交辭中。陰謀兩字。又時與耳謀矣。前月十五 外交後援會開始籌備。以政團名義。故各團代表除韜園外皆到。當時即由與舜社代表提議與商權會商權合併。而研究會代表則不以為然。謂接洽不成。反稽時日。此語實有知已知彼之明。後卒推定三人往商。復寬展第二次期至二十日再開。現在此三人者。方極力說合。未有端緒。恐接洽不成之言。正無以免。蓋即可合併。而兩幟已立。孰為合併者。孰為被合併者。亦一問題也。此外又有外交後盾會之設。另起一軍。前此於 憲法 題目成立許多數個名目相似而性質判然之團會。近又紛趨於 外交 兩字之下矣。

◎換印聲明

啟者五代天宮門牌二十五號敝財安號向日所用兌貨印原係四方式今因此印曾於數日前安置賬房棹上忘記收藏恐其中或有不明之處茲特改用圓式兌貨印旁兼英文倘坡中 各寶號如有承敝號原前所用之四方印向兌貨件者祈即持單 玉臨敝號報明核對並祈後日認明圓式之印庶不致誤是所至禱此佈

丁巳年閏弍月初五日 財安號披露 毌

◎承頂聲明

啟者小坡爵洛實得力門牌五十八號協益號酒牌雜貨生理係張文煥開創茲張志圖刑業願將該酒牌店底全盤生理頂與天進陳科潭二人承受當將該店改為裕德號照舊開張倘張文煥向日有與各寶號往來交易未清數項請於一禮拜內開列清單送往報明俾與原手料理清楚逾期不來乃係自誤與承頂人無干特此聲明 免滋後論

丁巳年二月廿九日 承頂人裕德號 陳科潭 陳天進 全啟 毌

◎林萬泉茶庄廣告

敬啟者賭間口馬車街萬泉茶庄開張以來歷有年所向蒙本坡外埠 諸商翁寶號時常交易信用素孚現在本茶庄業經遷往新巴殺馬頭街門牌三十九號裕美號內所有各色名茶概專託其全權代理發售凡諸寶號要與萬泉茶庄交易者務祈直接向裕美號接洽一概照常優待特此通告即希公鑒

民國六年三月五號 萬泉茶庄 林增塔 林增來 披露

吳成源公司茶煙廣告

本公司紅煙揀選正地道上等煙葉不惜工本悉心配製香純味厚甜喉生津兼辦各種名茶揀裝精良焙製得法俱佳品也如蒙 惠顧格外歡迎

△茲將紅煙名茶價目開列▽

吳成源火船嘜大包壹百四拾庄紅煙每箱沽銀三拾六元
吳成源火船嘜中○伍百六拾庄紅煙每箱沽銀三拾六元
吳成源火船嘜中○弍百八拾庄紅煙每箱沽銀十八元
吳成源鹿球嘜四兩二百八拾庄紅煙每箱沽銀三十六元
吳成源雄雞嘜大○幼絲一百四拾庄紅煙每箱沽銀卅四元
吳成源雄雞嘜中○幼絲五百六十庄紅煙每箱沽銀卅四元
吳成源雄雞嘜中○幼絲二百八拾庄紅煙每箱沽銀十七元
吳成源雄雞嘜細○幼絲五百六拾庄紅煙每箱沽銀十七元

△本坡沽每箱加稅餉銀六元▽

吳成源雞嘜二兩壹百六拾庄古勞銀針茶每箱沽銀八元
吳成源雞嘜二兩一百六拾庄正山○種茶每箱沽銀七元
吳成源雞嘜六兩一百六十庄六安茶骨每箱沽銀八元
吳成源雞嘜八兩壹百○庄頂舊清遠茶每箱沽銀十一元
以上○代包

舖在馬交街門牌六號電話壹仟四百八拾號

吉隆坡吳成源公司枝店 經理人 鄭伯苗君
芙蓉街門牌一百零六號 總代理人 李孝章君
大小吡叻埧羅吳成源公司枝店休勞街門牌三十二號 代理人海泉號
芙蓉大馬路 代理人天福隆
蔴坡綠綠街 代理人廣生堂
坤甸

丁巳年正月十一日 石叻馬交街 吳成源公司謹啟

日恒紅煙廣告

本埠

正日恒八兩一百四庄金鹿嘜 每箱價銀四十四元
日恒四兩二百八庄金鹿嘜 每箱價銀四十四元
日恒二兩五百六庄金鹿嘜 每箱價銀四十四元
日恒一兩五百六庄金鹿嘜 每箱價銀二十二元
日興八兩一百四庄金鹿嘜 每箱價銀二十九元
日興四兩二百八庄金鹿嘜 每箱價銀二十九元
日興二兩五百六庄金鹿嘜 每箱價銀二十九元

寄往刑埠由丹容巴吉交貨價列

正日恒八兩一百四庄金鹿叻 每箱價銀三十七元
日恒四兩二百八庄金鹿叻 每箱價銀三十七元
日恒二兩五百六庄金鹿叻 每箱價銀三十七元
日恒一兩五百六庄金鹿叻 每箱價銀一十八元
日興八兩一百四庄金鹿叻 每箱價銀二十二元
日興四兩二百八庄金鹿叻 每箱價銀二十二元
日興二兩五百六庄金鹿叻 每箱價銀二十二元

民國六年陰歷元月初十日 新嘉坡玻璃右單邊街門牌十二號日恒啟

◆通信教授

▲專門學術 ▲謀生方法

本會通信教授國文科數學科分為二級深淺均宜工業科教授製造香水番梘綿花台金等一切日用必要品幾十多樣方法便易不用機器資本數元獲利極厚農業科教授畜牧種植等新妙秘訣商業科教授理財學商品學一切商人必習學識營利之法術欲貨物消流賺利豐多者不可不學也法政科如憲法刑法等共十一門欲享共和國權利幸福者請快購此科講義救急科所授均中外名醫實驗訣方可以預防自己不測可以救濟他人成效本會開辦函授已有多年成效優良信用昭著各科教員均係體有學長海內一時知名之士內而廿二省外而香港南洋各埠均有本會學員賢矣之信幾值一尺其成效之偉可見一斑矣利益(一)無論遠近男女老幼凡稍識字者便可函授教法之新妙與面授無異(二)成功快捷(三)不妨碍本來事業(四)如有不明函問立即答覆或用各種方法譬喻解釋 五 品行純良學業優長者得由本會酌量介紹於各省各處各機關錄用講義每科訂成數十冊淺白如話有圖有註一看了然報名後立即寄發學費甚為輕微人人皆有此力求地址上海美界北四川路厚德里三巷章程函索即寄 代理取閱章程處 石叻馬加街新發利店金榜廣珍茶居便有詳章取閱或函寄星加坡牛車水廣合源街門牌六十四號三機臨作攀處索取章程亦可

中華民國六年三月六號 中華科學研究會函授部謹啟 毌

廣恒紅煙

本號紅烟創製經五十餘年久矣馳名中外而於南洋群島 尤蒙各界士女所讚賞其香純味厚與別家迥殊且能辟瘴除濕有益衛生洵為市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

▲茲將現在本坡沽出價列▼

廣恒大包一百四十庄紅烟每箱沽價銀五十元
廣恒細包五百六十庄紅烟每箱沽價銀五十元
恒機大包一百四十庄紅烟每箱沽銀三十一元
恒機細包五百六十庄紅烟每箱沽銀三十一元
廣祥生大○百四十庄紅烟每箱沽銀二十六元

▲寄往刑埠在丹容巴吉交貨價列▼

廣恒大包一百四十庄口口紅烟每箱沽價銀四十四元
廣恒細○五百六十庄口口紅烟每箱沽價銀四十四元
恒機大○一百四十庄口口紅煙每箱沽價銀二十五元
恒機細○五百六十庄口C.B紅煙每箱沽價銀二十五元
廣祥生大○百四十庄口S.S紅煙每箱沽價銀二十元
以上○代包

大中華民國六年二月五號 星嘉坡廣恒號謹啟

總行 廣州省城 杉木欄 廣祥

各埠枝店 香港 恆記 江門 廣恒 馬六甲 廣和生 芙蓉 廣生 金寶 廣恒機 巴音 廣生機 吉隆 恒機 坡德申 廣生機 積莪督 廣機 地摩 廣機

"Gaitey" Picture Palace.

雅池畫色大映戲

啟者茲有雅池映戲大班在於亞呂末實得力及芒夏鄰實得力轉角處之戲園開演該處即人呼為甘公加海者戲園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備所有看戲之場遊息之所莫不安為佈置并可隨意呼用茶湯任人所擇毋庸另給茲將本晚所演各齣大意標明如左

今日換新畫

頭場 七點三十分鐘
△華倫之島案 △不朽之子
△線纏之戲本

二場 九點十五分鐘
△大西洋之報章八段 △東主之鑰匙
△彈唱者

英一千九百一十七年二月一號 雅池映戲班主人謹啟

HARIMA HALL.

夏里嗎映戲班再換新戲

啟者本班自開演以來向蒙 諸君獎譽因本班所演各戲齣均求極新極美之圖畫且復時常更換以博人觀是以凡經寓目者莫不盛稱其妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故將舊日戲本概為更換務使觀者眼界一新 諸君有興祈早 惠臨幸勿視作烟雲之過眼也 今日換新畫

頭場 十點四十分鐘開演
△文實之秘密三段 △老高之笑劇
△潛水之禍患

二場 九點十五分鐘開演
△婦人之恐怖三段 △好男兒二段
△三美約論之燈 △尼士多之諸劇
△政黨之旅行

英一千九百一十七年二月一號 夏里嗎映戲班謹啟

三炮台烟仔

Three Castles Cigarettes

三炮台烟仔乃揀選上等烟葉製造而成其質極爲純淨而味甚爲香滑且於衛生大無防碍此五十庄烟枝用礶封密可保歷久不變此烟仔係由英國製造暢銷全球各商店均有發售也

英一千九百十七年三月廿六號

英美烟公司謹啟

The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements), Ltd.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

龍標　十字標　魚標　鵝葛標　日出標　燈標

啟者特字通知本公司所售第一馳名上品土油 燈油 蠟燭及第一馳名繳申油 諸君有欲採購者請赴下列之店號均有零沽

播勿里芝律門牌二百四十六號振發與
美芝律門牌三百零三號怡興
沙九勝律門牌二十三號振光
美芝律門牌三十號恒裕成

兩旁所印之圖乃係本公司商標此佈

英一千九百一十七年二月一號

衣沙直土油有限公司謹啟

何以多耗有用之金錢

△何故舍平取貴甘蒙濫價之損
△自有價廉物美之國貨在也

本酒莊主人深痛我國商業之衰頹莫甚酒危之滲漏故倡國貨藉挽利權故特嵩售天津香港**永利威大酒廠**雙鵝標各色著名露酒並自運飛馬標廣東各廠選庄美酒素蒙賞試 諸君交相讚譽家用宴飲購貨俱多深可爲國貨前途慶幸本莊所售各酒**色味俱佳質淨無雜** 已與他家不同 而且價極公平耐付繳穢故望同僑各界踴躍採用以助中國商業之振興免受外貨非常濫價之損失則爲公益亦所以爲私益耳幸垂鑒焉

大注意）近查有不法之徒竟敢假冒永利威字號以僞貨影射志在欺騙 諸君購顧請確認精緻雙鵝標及碑枳過蓋上之雙鵝火印並細審酒味自不致爲奸人所欺也愼之

△茲將本莊各色上等美酒羅列于後其餘多款恕未備載

永利威 名酒 ◁雙鵝標▷

玫瑰露酒　蓮花露酒　桂花露酒
茵陳露酒　銀花露酒　蘋菓露酒
佛手露酒　菊花露酒　五加皮酒
史國公酒　高粱燒酒　玉蘭燒酒

本莊選運美酒 ◁飛馬標▷

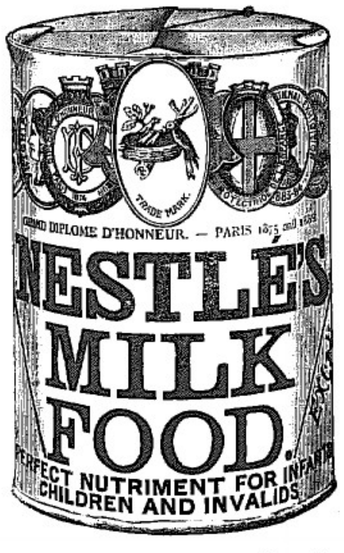
生雪梨酒　茅根香酒　青梅香酒
蜜檬香酒　甜橙露酒　荔枝香酒
黑糯米酒　白糯米酒　四蒸曹酒
三蒸曹酒　雙蒸曹酒　綠荳燒酒
參茸衛生酒　扶元百歲酒　三鞭龍鱗酒
虎骨木瓜酒　歸圓杞菊酒　滋補萬狸酒
滋陰蛤蚧酒　風濕藏打酒　三蛇祛風酒
婦科毛鷄酒　蔡同虎骨木瓜酒價　正紹興酒

丁巳年元月初十日

星架坡牛車水石𦘦街十號瑞興酒莊主人謹啟

小孩及病人所食之粉料

每罐價銀七角半



每罐價銀七角半

尼施呂粉 諸君食之 可令身體強健

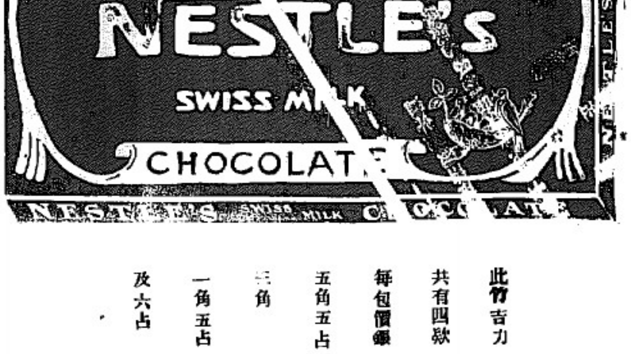
Milkmaid BRAND

牛乳

每罐價銀三角二占

每罐價銀二角

各處均可採買



此竹吉力 共有四款 每包價銀 五角五占 三角 一角五占 及六占

英京之尼施呂及英勞瑞士牛乳公司謹啟

寫字樓設在新嘉坡及各處

英一千九百一十七年二月一號

請爲療治胃不消化猶如楊維岳先生治愈彼之所患也

觀此玉照乃是強健豐潤康壯有力之士即楊維岳先生也楊君係南洋吡能島巨商也前曾偶沾違和飲食不進乃因胃不消化所致耳今據代表人親詣南洋吡能蓮花河十五號門牌楊君住宅其自述之辭如左云三年前余因身體軟弱致患胃不消化大腸失序便結舌起厚苔口氣穢濁常覺苦味胸悶飽脹食後更覺不舒即少進流汁亦起不安飽脹難受幾將絕粒夜少安眠余即就診於吡能著名西國醫生開方服藥毫無效力愈治劇愈余即試服韋廉士大醫生紅色補丸按仿單仔細服用初服亦未見大效耐心連服數瓶大見功力諸恙全消舌苔清潔大便有序故余以意料所不及喜出望外連服是丸直至胃症全消康健逾昔精神煥發而後已　余更爲證明小女患病正在危急之際服用韋廉士大醫生紅色補丸亦獲全愈也

韋廉士大醫生紅色補丸專治舌因血薄腦癱所致各症凡經售西藥者均有出售或直向星加坡土庫街韋廉士醫生藥局函購亦可　價銀每一瓶一元二角半　每六瓶七大元　星加坡銀　郵力在內

小書奉送

閣下如有胃腕疼痛各症請書一明信片至以上地址索取小書名曰何物可食如何食之或尊夫人令愛有疾病軟弱無力來信片索取婦女忠告小書一本可也

肝火驟發　皮膚瘡瘰

凡患肝火上升往往面起瘰乃是大便乾結之故也婦女患此更形加厲每多刑種險症尤須加意韋廉士紅色滑導丸乃是潔淨內腸之妙品也專治大便塞結能令大便逐日有序盛京鐵嶺倪振[illegible]來書云小女寒火太大患胃不消化病及皮膚諸患血氣不和等症自服滑導丸後大見[illegible]無從購買此和平之良藥請即寄郵票叻銀五角至星架坡土庫街韋廉士醫生藥局原班郵呈一[illegible]

美國紐約埠
典司牛乳公司製造
飛鷹牌牛乳

若有變壞之罐限領貨後一月內來換過期或號碼不對無效

本坡政府　採爲軍用

牛乳之清潔與否在取牛乳得法與不得法而已猶牛體之精強與否在飼養牝牛得法與不得法耳彼典公司之牛乳所以新鮮厚結蒸化及種種優點其法無他不過使牛體平時潔淨而處廣大之牧野多吸空氣製造飛鷹牌牛乳係格致科學上乳油糖質等物務求配合勻當故嬰孩不獨得衛生肥壯且齒牙完好骨架健全肌肉堅強否則配合不得其法若乳油過多則嬰孩外觀雖肥壯中實軟弱故將飛鷹牌牛乳飼養嬰孩較其他食物更美又有牛標牛乳水及化氣乳兩種皆取自壯健牛母以最合衛生之法裝罐理其事者盡係上等專門技師可久藏不變色味如新牛乳然且便於携帶旅行最合南洋一帶之地以其能降火氣清洗腹中渣積不特滋養身體而已並此佈告

鷹標老牌牛乳僅有一種無大小之別買客諸君乞細認鷹頭以杜假冒

中國南洋總經理　公利洋行　中華國貨公司謹啓

電話第一千六百八十九號

民國六年三月七號

ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

MARTELL'S 3 STARS BRANDY.

馬底最上等三星萬蘭池酒

啟者本行督辦歐洲通行最上等之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒香味固極醇濃合於口味且於衛生上最爲有益即使縱飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此爲最美最善之飲料是以本行特辦此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道　諸君購飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告

英一千九百十七年二月一號

新嘉坡義利洋行謹啟

小野田勃蘭祖家灰

啟者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內此標之灰在於天下皆係本公司代理　諸君有欲購用者請至本公司寫字樓面商爲盼

英一千九百一十七年二月一號

駐叻惟一代理人三井有限公司謹啓

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.

(INCORPORATED IN JAPN)

名稱其實

僕向在仙那港經營商業小媳黃氏體氣素弱患病日久去歲八月間吐血自藥罔效延至十一月日吐痰水數盆又兼脾泄痰中有由如絲頭發目眩起坐不能胸膈腰腿悉形痛苦其痰水之多莫明其所自來也素知叻地多出良醫遂於十月携媳到叻屢易其醫總無見效愁悶異常因閱國民日報見麻六甲金裕棧姚君祝頌牛車水大馬路永生棧右便**蘇信儕先生**海外胼㡆一則載姚君先送程儀三百元邀先生赴甲就診可知先生平日之醫術若神乃便姚君信仰如是不言而喻矣即延先生到寓診脈先以培土息風為主藥一服吐減瀉止再服則能自起立不滿旬日轉危為安姚君

扁額以救生船祝頌先生誠非過譽也特登報端表揚盛德

先生現寓小坡十字路門牌九十六號

丁巳年元月念九日　仙那港坡福建許兆增鞠躬披露　藏

天喜堂馳名老婢調經丸

稟准商標用老婢圖為記

老舖在香港中環堤街四　天喜堂商標　若非萬全安敢獨沽一味

正舖在羊城西關光雅里　老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授故日老婢調經丸

南洋各埠光顧諸君照加郵費依期付上無悞此佈石叻周昌記啟

一治一二月胎動行經或肚痛　一治子宮虛冷多年未孕
一治三四月胎動行經或肚痛　一治假孕非孕企頭暗病
一治五六月胎動行經或肚痛　一治經期前後腰骨痛
一治經色或黃或淡或瘀或赤　一治經期前後小肚痛
一治經來或多或少或遲或早　一治經期前後肚刺痛
一治一月經來數次多少不一　一治血山崩血流不止
一治行經肚痛大便閉結　一治產後瘀血未清
一治遠年閉經近閉經　一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦妓婦室女婢女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕有孕者中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

各埠代理名列

京都騾馬市佛照樓　天津紫竹林佛照樓
石叻馬交街周昌記　汕頭懷安街惠安號
大吡叻福羅周昌泰　廣西梧州五洲藥房
檳城大門樓富生號　桂林十字街五洲號
吉隆坡茨廠街煥利號　澳門木橋街如意樓
漢口四官殿三多軒　佛山潘涌里其芳齋
上海大馬路老悅生　省城藩司前裘成昌
海口得勝沙記號　雲南二甑街寶順祥
廈門領邦街太乙號

商標刖人不得冒效福建林璧春製

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號

寄售此丸在石叻并無分枝別店代沽

民國六年陰歷元月初十日　本堂主人謹啟　芳

星架坡羅氏大藥房廣告

自來補血汁　扶強補腦汁　消食開胃汁　固精補腎汁　奕寧固本片　驅風補血酒　花柳解毒丸　花柳白濁丸　婦科白帶丸　香茅生髮油　肥兒滋陰露　風濕骨痛酒　榮敬臣藥酒　散毒蛇膽汁　立止頭痛餅　婦科調經丸　立止發冷丸　清潤補瀉丸　化痰止咳丸　經期肚痛丸　立止肚痛丸　筋骨疼痛丸　十全大補丸　去積消滯水　解牛奶積水　紅白痢症水　急慢驚風藥　兒童遺尿藥　小兒夜啼藥　癲疾發冷藥　花柳解毒水　花柳骨痛水　花柳白濁水　神效疔毒水　解血毒藥水　驅風去濕水　腳氣水腫水　化痰止咳水　小兒咳嗽露　哮喘積氣水

婦科白帶藥水　經期肚痛藥水　治心氣痛藥水　立止牙痛藥水　遺精夢藥水　光明眼痛藥水　寧神安睡藥水　平安暈浪藥水　刀傷止血藥水　耳痛潰膿藥水　去腐解毒藥水　無名腫毒藥水　搽同芒菓藥水　洗疳瘡消腫水　搽退汗斑藥水　搽治疥癩藥水　治陰陽癬藥水　立脫雞眼藥水　搽胎毒火瘡水　跌打散瘀藥水　節洗白濁藥水　染烏鬚髮藥水　去瘀辟疫臭水　眼邊紅爛藥膏　拔毒埋口藥膏　消除痔痛藥膏　去毒生肌藥膏　燒傷湯傷藥膏　打同芒菓藥膏　治陰陽癬藥膏　除三角風藥膏　皮膚蟣蝨藥膏　治白濁壺糕　風濕灰典藥粉　乾水止癢藥散　肥兒疳積藥散　光明眼痛藥散　清涼消熱瀉散　清小兒胎毒散　外治胎毒藥散

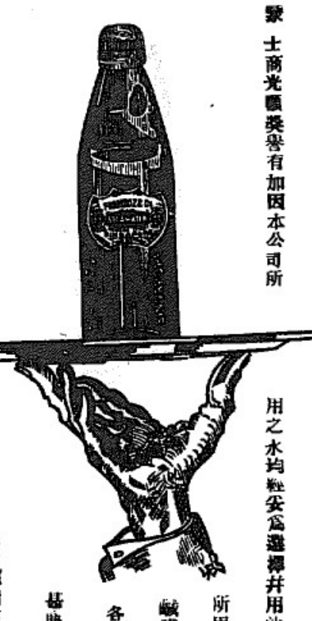
出牙發熱散　花柳疳瘡散　立除臭狐散　小兒退熱散　固齒擦牙粉　香味生髮膩　玫瑰生髮油　燒傷湯傷油　風濕腫痛油　去腐解毒油　清潤補瀉油　西藏紅花油　極品玫瑰油　極品檀香油　極品白欖油　驅風冰片油　上等香茅油　上等靈檬油　上等薄荷油　上等樟腦油　追風白樹油　追風[illegible]油　追風[illegible]　極品丁香油　極品杏仁油　驅風荳蔻油　上等薄荷水　去風薄荷冰　雪白補瀉鹽　清潤黑瀉水　清潤白瀉水　明眼珍珠滴　助痿補壯丸　開胃補血片　驅風虎骨膏　開胃消食水　頭暈發燒餅　健胃養神汁　花柳平安水　益腦提神丸

民國六年二月六號　新嘉坡羅氏大藥房披露　芳

弗南樂汽水公司

開設在新嘉坡絲絲街門牌第八十七號

各款頂上汽水發售



啟者本公司所製之汽水均以頂上物料最新妙法製練而成在叻開設已閱十有餘年向蒙士商光顧獎譽有加因本公司所用之水均經妥為選擇并用沙濾隔淨而後製成社會所用各式汽水一概俱全或鹹或甜或酸或淡任人選擇各目繁多不能備載且定價甚廉尚利便於購飲　諸君有欲購買者本公司定必立即派人按址送到依期不悞倘蒙諸君玉臨光顧不勝欣幸之至

丁巳年元月初十日

新嘉坡弗南樂汽水公司謹啟

狗頭標烏蜜酒

此等項上烏蜜酒各酒店均有沽賣以便諸君購用　芳

新嘉坡總代理人　吉寧賓得力　錦興公司　門牌十三號

英一千九百一十七年二月一號

林和昌

啟者亞沙希太陽標蜜酒在名都賽會得有一等獎牌并於一千九百一十五年在舊金山大會場亦復一等之在於東方則以此標之蜜酒製造廠為最巨自歐洲戰事發生以來則以此蜜酒為價廉價美味之飲料而且敝號代理對於顧客非常利便在叻坡各街均有商店沽賣外水配寄尤極快捷無比諸君有欲採購或外埠委託者請即通信敝號或玉臨面商為盼

丁巳年正月初十日

代理新嘉坡丹戎巴葛街門牌一百五十八號林和昌謹啟

丁巳年閏二月初七日滙票各貨行情　叻報館刊

滙票行情

足金	每望葛	六十九元五
足銀	每安士	卅六個一二五弁士
金盾	每個	九元七
印度盾	乙百元兌	一百七十盾
爪哇盾	乙百元兌	一百四十一盾
暹𨥁	每百𨥁	六十伍元七伍

銀行兌出行情

香港	每百元貼入	六二五
廈門	足秤每百元貼入	一元二五
	龍銀每百元貼入	無價
暹羅	每百𨥁值叻銀	六十伍元七伍
安南	每百元貼入	一圓七五
小呂宋	每百元值呂宋銀	一百一元二伍
日本	每百元值日本銀	一百零九元伍
加勝吧	每百元值	一百卅八盾二五
酒里末	每百元值	一百卅八盾二五
三吧壠	每百元值	一百三十八盾
望眉	每百元值	一百六十伍
加里吉打	每百元值	一百六十伍
仲光	每百元值	一百六十四兩半
上海	每百元值	六十九兩一二五

銀行買入商人三十天期票行情

香港	每百元	和水二元半
廈門	每百元	和水二元半
暹羅	每百𨥁	六十四元七
安南	每百元和水	二圓半
小呂宋	每百元值呂宋銀	一百一十伍元
日本	每百元	一百十三元
加勝吧	每百元	一百四十二盾半
酒里末	每百元	一百四十二盾半
三吧壠	每百元	一百四十二盾半
望眉	每百元	一百七十二盾
仲光	每百元	一百七十二盾
加里吉打	每百元	一百七十二盾
上海	每百元	七十二兩二五

△●本日貨價行情

本坡甘蜜	十七圓
雞烏椒	廿九圓五
沙勝越白椒	卅七圓
文𨯵白椒	卅八圓
本坡硯莪粉	三圓四[illegible]
又中等	三圓四
沙勝[illegible]	三圓四
[illegible]	三圓四五
[illegible]	六十二圓
[illegible]	六十圓
[illegible]	六十圓
荳蔻[illegible]	四十八圓
又一百十[illegible]庄	四十圓
暹羅紫梗	三十五圓
咸北四方甘蜜	廿七元半
爪亞四方甘蜜	廿九圓
碎甘蜜	廿伍圓
哥冷他勞椰干	七圓七
山打根椰干	七圓七
峇瓣椰干	七圓六
架容椰干	七圓五
浮羅椰干	七圓四
咭冷丹椰干	七圓伍
吗吳丹椰干	七圓五
星架光椰干	七圓五
雞椰干	七圓四角
巴斯吧咭沙藤	十圓七五
高太沙藤	十五圓三五
淪敦頭莪粟	七圓
烏絢頭莪粟	六圓二五
沙勝越兒羅冬	七圓五角
巨港兒羅冬	九圓
仲光一號白米	百七十五圓
又二號白米	一百七十二圓
暹羅一號白米	二百二十元
又二號白米	一百九十伍
吧勝燕綢片	一百四十元
至	一百六十一元
吧勝無煙片	一百零七圓
至	一百二十七元
錫沽出	一百七十五數 一百元零三圓二五

各埠輪船入口

福林	浮羅武閣	初八到	萬利安公司
波流	由暹羅	初八到	陳生利
丕里茂	由美丹	初九到	張順美
海南	由麻坡	初八到	順局公司
坤豐	由坤甸	初九到	同益公司
仲安	三吧壠	初九到	協泰茂
豐年	麻六甲	初九到	廣裕生
豐盛	由檳城	初十到	和豐
	往香港	廈門	汕頭
福興	由峇眼	初十到	金福和
加拉蘇	坡德申	初十到	實得力洋行
加嗶	由麻坡	初十到	實得力洋行
白鵬	大白蠟	初十到	實得力洋行
福利	丁加奴	十一到	金福和
福裕	由內寮	十一到	萬利安公司
羅峇	由暹羅	十一到	鳴順盛
仙那簡	由納閩	十一到	實得力
福廣東	檳榔嶼	十一到	南洋代理
萬興源	由坤甸	十二到	同益
加東	暹羅	十二到	實得力洋行
西甯	由暹羅	十二到	元[illegible]棧
怡保	由咭[illegible]	十二到	實得力洋行
金保	由安信	十二到	實得力洋行
錫國華利	加労巴	十三到	驊成號
嗎樵吓利	由暹羅	十三到	莫懷得洋
萬昌美	由善丹	十六到	張順美

輪船出口

●又月初八日禮拜五船出口

福麗	浮羅峇淡	上早八點半	萬利安
浮羅武閣			
永豐	浮羅庶宜	上午八點半	張順美
福眼	龜咯	上午八點半	萬利安
沙冷亦	吉里汶	上午九點半	棉示必洋行
源興美	寮內	上午九點半	成茂號
福海	羅浮庶宜	上午九點半	萬利安
依里那	龜咯	上午九點半	遮旦弟利士
孟里民	棉蘭	下午二點半	遮旦弟利士
永隆	峇株巴轄	下午二點半	利豐號
堅打	吉礁港口	下午二點半	實得力洋行
安順			
棉蘭	峇株巴轄	下午二點半	同益公司
豐和	彭亨港口	下午二點半	瑞豐盛
北千	丁加奴	龍運港口	
禮星衛	麻坡	下午三點	實得力洋行
麻六呷			
南阜光士	加勝巴	下午三點	遮旦弟利士
三巴壠	酒水		
棉洋嗎𠺢	暹羅	下午三點半	巴看申洋行
棉蘭知	哥踏丁宜	下午四點	棉士必洋行
星羅乙	三務	下午四點	遮旦弟利士
毛燕	酒水	馬辰	
寶打迦	哥踏嗎𠺢		
心米蘭	三務	下午四點	遮旦弟利士
峇眼			

●又月初九日禮拜六船出口

輪翔	香港	上午九點半	開行
日本			
新及	三發	上午九點半	遮旦弟利士
沙峇	占卑		
勞年	豐盛港	上午十點半	實得力洋行
彭亨港口	北千	關丹	
孟牛溫士	文島	上午十點半	遮旦弟利士
巨港			

慎防假冒

香港 朱中興 注意 救時普濟水

▲◎注意（注意）購買朱中興救時普濟水者提防影射◎▼

本主人所創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外購用諸君子久矣目之爲治病萬應之聖藥藥爲信用近查市上有無恥奸人假用本主人姓氏并將救時普濟水五字顛倒影射或更改一二雖藥各殊而裝束模做擬稱大同小異希達漁利之目的此等無恥之徒冀以僞藥影射目欺欺人欲遂一時之貪念貽害于其自己一人者小而不顧衆生之性命者實大按此水係爲挽救凶險垂危于頃刻之症大非尋常無足重輕者之可比即如時症痧核絞腸抽筋嘔瀉肚痛急重痧症與凡初起無論大小疾病一經服之數分鐘立能見效荷非加意細察誤購誤服病固無起色尤恐生命不保也購藥可不慎哉

本主人有見及此爲愼重生命起見用特刊告揭明前曾購過本主人所創製救時普濟水者復加小心認明細究藥味勿受其所愚倘未曾購過者須認明罇底有朱中興三字并張仲景先生眞像爲商標商標注册方不致蹈其僞術是亦本主人之幸抑亦購顧諸君之幸也再者本主人并無分設別處亦無于他處另行開創倘有僞冒乃係假冒幸勿輕信此藥全權交托香港廣裕豐總代理發行內外埠如欲躉買大帮或願代理發行者價錢格外相宜辦理更爲通融統請逕函香港干諾道一百五十號廣裕豐商號可也

朱中興主人現新出中興聯集書一册內容豐富爲開通智識之要旨凡買普濟水照原價一元以上者送書一册所到無多購者快來

總代理 石叻 庇能 **衛安公司**

石叻大馬路門牌五十四號

分局庇能新街門牌六十五號

分售處

英蓉利華公司　坤甸利南公司　砂勝越永興號　石叻羅氏藥房　吉隆坡濟生堂　吉隆坡廣衛生　架刺吉打益生　勿里洋愼仁濟

本主人特委石叻衛安公司爲南洋各屬一帶總代理凡南洋羣島各埠商號如欲就近採辦或代理發行者可直與石叻大馬路衛安公司商訂不拘大帮零沽一律歡迎價格尤爲克己

每罇銀壹角

香港中醫 花柳專科

禀准註册 張大鵬肖像 商標爲記

花柳骨痛水　第一止痛白濁　扶元拔毒膠

張大

內托透毒膠　橫絃芒菓丸
花柳骨痛丸　消腫瘡疳丸
止痛拔疔丸　珍珠䅂疳散
扶元解毒丸　浸疳藥水散

此藥水專治花柳新舊毒傳染侵入筋骨肢節絡筋骨過身骨痛致令上中下三焦部血毒麻木痰癧走風邪毒酸軟濕困墜一切作痛作腫癱瘓寸步難行或由風痰火濕脚濕脚氣弱實花柳疳疔芒果白濁爛肉鼻陷爛脚頸墜結毒遠年餘毒反潤經年屢月屢醫不效以致時起時發服此藥水立刻見功斷尾潤絕永無後患誠第一靈驗良藥也 每罇銀二元半

白濁爲毒之始花柳之媒不早治則變症叢生倘誤服利水瀉削諸藥不特毒不能消而元氣破耗毒日愈熾此丸有益眞元解毒得法不論酒濕陰精濕熱下注內毒傳染尿管刺痛白濁黃濁血濁砂淋便毒血毒膿者一服能愈深症二三罇收功若毒深者兼服扶元種毒膠刻即全愈免生別症患此病者如服別家藥不效請即試之 每罇一元 每服五角

此膠純性純和味甘微苦令食者適口無難下咽之嘆並無一毫辛苦並無劫墜等弊永無後患解毒得法有益眞元馳名遐邇功專扶元種毒止本清源不拘遠年近日老少男婦花柳傳染內毒鬱結病未發由內解病已發者兼一症或兼數症服之刻日見功淺症一料全愈 ▲專治內外疳瘡痛癢腫疳爛疳及不痛癢之疾爛疳 ▲專治楊梅結毒各種疔瘡內外疔毒 ▲專治便毒腫痛 ▲專治魚口穿潰痔漏脫肛痾症便血 ▲專治鏈癧小腸疝氣頸癧流注毒入筋骨撞紅骨痛 ▲專治良蛇癘木不仁血毒肩癢各疾 ▲專治誤服寒凉攻伐藥致元氣受虧毒氣隱伏 ▲專治誤服劫墜藥口爛牙痛喉痛吐血大穿地漏鼻陷齒落背痛耳聾癱瘓難行過身痛癢爛腿月經年變症百出 ▲專治婦人染毒小兒胎毒過身痛癢蝕爛 ▲專治濕癧痛傳染受毒先服補解却病保安 ▲如横絃芒菓等疾凸凸如拳或穿與未穿第一要藥 ▲凡婦人亦白帶花柳毒染各症痼爲神功 ▲此膠功效卓著男婦老少均宜輕症用膠一料全愈誠是症倚重之要藥也 每盒十元

Wai On & Co.
54, North Bridge Road.
Singapore.

石叻總代理

衛安公司

丁巳年正月初十日

分售處

庇能衛安公司　吡叻神洲藥局
英蓉利華公司　吉隆坡廣衛生
坤甸利南公司　架利吉打益生
砂華新公司　勿里洋愼安號
勝越聯益公司　石叻羅氏藥房